

# ARTE y Cinematografía

Ha sido estrenada con gran éxito en los cines FÉMINA  
y CATALUÑA, de Barcelona



con JOSÉ CRESPO - ROMUALDO TIRADO  
CONCHITA MONTENEGRO

Producción en español

Metro - Goldwyn - Mayer

LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA



Calle Provenza, 292 - Barcelona  
Teléfono 71759



Calle Provenza, 292 - Barcelona  
Teléfono 71759



Casa Central:  
Calle Valencia, 233 - Barcelona  
Teléfono 70315

CINEMATOGRAFICA NACIONAL  
ESPAÑOLA, S. A.



Casa Central:  
Via Layetana, 53 - Barcelona  
Teléfono 22048



Antonio Maura, 16 - Madrid  
Calle Balmes, 79 - Barcelona  
Teléfono 70917

METRO-GOLDWYN-MAYER,  
IBÉRICA, S. A.



Casa Central:  
Calle Mallorca, 220 - Barcelona  
Teléfonos 71472 - 71473



Calle Aragón, 249 - Barcelona  
Teléfono 72592



Pelayo, 25, pral. - Teléf. 10075  
VALENCIA  
Mallorca, 209, pral. - Teléf. 73231  
BARCELONA



Rambla de Catalunya, 62  
Teléfono 71109  
Barcelona



Casa Central:  
Paseo de Gracia, 91 - Barcelona  
Teléfono 73003



Calle Mallorca, 209 - Barcelona  
Teléfono 73231



Casa Central:  
Paseo de Gracia, 66 - Barcelona  
Teléfono 71430

LAS TRES MARCAS DE LA SUPREMACIA



Consejo de Ciento, 292 - Teléfono 11891 - BARCELONA

Temporada  
1931-32

Al servicio de la... Cinematografía  
**EXCLUSIVAS TRIAN**

alcanzará nuevos triunfos con las  
grandes exclusividades sonoras:

**La Arlesiana**

Según la famosa obra de **Alfonso  
Daudet** · Música de **Bizet**

**El rey de los frescos**  
Georges Milton

**Me perteneces**  
Francesca Bertini

**La Princesa del Caviar**  
Anny Ondra

**Esta noche... tal vez...**  
Jenny Jugo

**Noche de angustia**  
Marcela Albani

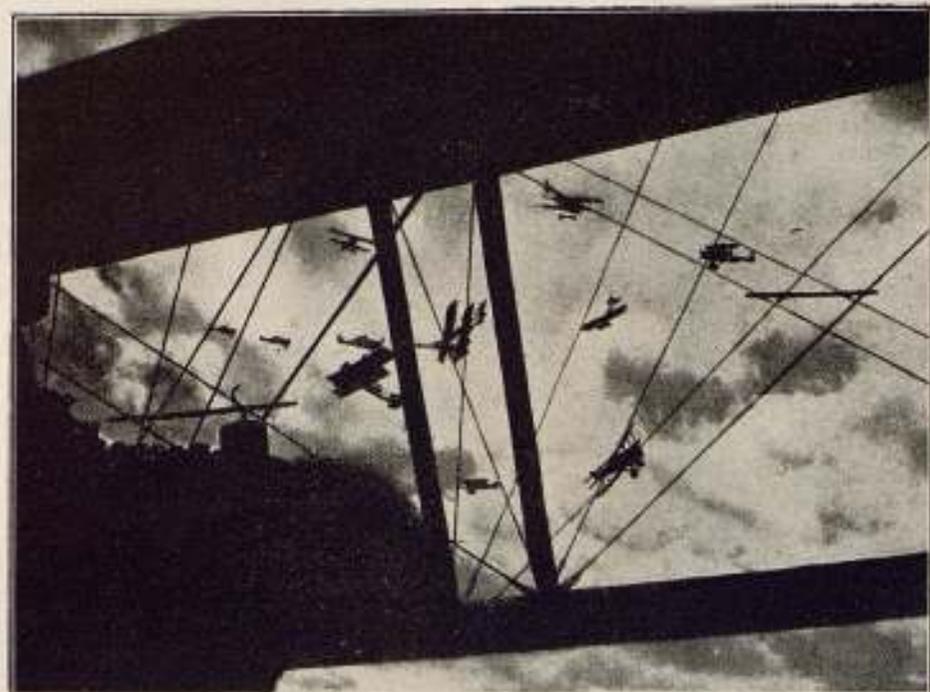
---

Valencia, 234 - BARCELONA - Tel. 72736



TÍVOLI

Sensacional éxito de la magna producción  
de HOWARD HUGHES distribuida por  
LOS ARTISTAS ASOCIADOS



## ÁNGELES DEL INFIERNO

**El mayor espectáculo aéreo de todos los tiempos**

Interpretado por JEAN HARLOW (la rubia de platino),  
JAMES HALL, BEN LYON y numerosos aviadores.

---

La película cumbre de la guerra aérea con episodios de  
interés sentimental y momentos de intenso dramatismo.

Un zepelín y cincuenta aviones en acción.

Impresionantes vuelos, gigantescas luchas en el aire  
y espectaculares bombardeos aéreos.

La más brillante aportación de  
la aviación a la cinematografía.

---

CADA PRODUCCIÓN UNA MARAVILLA DE ARTE

**LOS ARTISTAS ASOCIADOS**

Mary Pickford  
Norma Talmadge  
Gloria Swanson



Charlie Chaplin  
Douglas Fairbanks  
D. W. Griffith  
Samuel Goldwyn

Rbla. Cataluña, 60-62 - BARCELONA - Tel. 71109 - Telegr.: "Uartista"

# CINNAMOND FILM

tiene la satisfacción y el orgullo de anunciar a sus clientes y a todos los señores exhibidores en general, que acaba de adquirir para España la exclusiva de las producciones de la famosa editora cinematográfica norteamericana.

## R K O PATHE

marca que goza del máximo prestigio en el mercado mundial y cuyas producciones responden en modernidad, belleza y tecnicismo a las exigencias de la época.

He aquí, en líneas generales, nuestro

### PROGRAMA 1931-1932

#### MATERIAL SONORO R K O PATHE

- 46** Producciones de largo metraje.
- 52** Cómicas de dos partes.
- 26** Dibujos sonoros (Kari-Katos "Cinnamond")
- 13** Viajes alrededor del mundo (Explicados en español)
- 26** Deportes Internacionales.

#### MATERIAL MUDO P. D. C.

- 20** Películas largas.
- 20** Cómicas de dos partes.

La adquisición de un material tan numeroso y selecto nos coloca en ventajosa posición para cumplimentar debidamente a nuestros clientes, los que siempre encontrarán en nosotros los más eficaces colaboradores para el éxito y la prosperidad de sus negocios, ofreciéndoles por nuestra parte todas las facilidades compatibles con el mismo.

Tan pronto obren en nuestro poder, daremos a la publicidad los títulos, artistas y asuntos, del material arriba indicado.

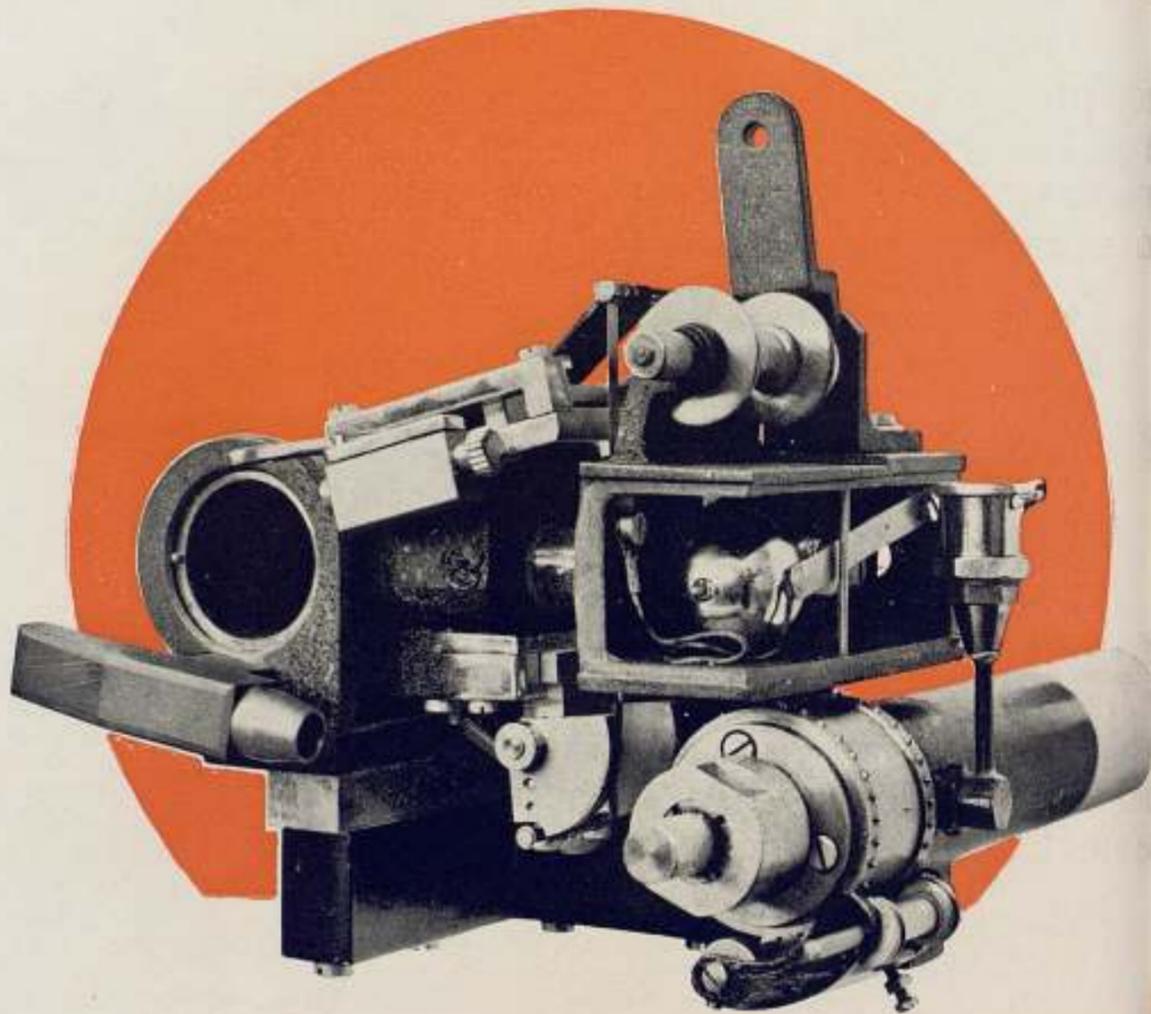
Visite nuestra oficina y pondremos a su disposición todos los datos que puedan interesarle.

*Cinnamond Film*

BALMES, 51  TELÉFONO 24439

**¡UN FILM CINNAMOND, AUMENTA LA RECAUDACIÓN!**

# "PHILISONOR" QUIERE DECIR CONSTRUIO POR PHILIPS....



Detalle del equipo Philisonor con la famosa célula fotoeléctrica Philips para la reproducción por banda

"PHILISONOR" construido y garantizado por PHILIPS los fabricantes de amplificadores, rectificadores, altavoces, receptores, radiofonógrafos, válvulas, lámparas, armadura y aparatos de Rayos X.

Cuando PHILIPS habló de lanzar al mercado su equipo de cine sonoro, todo el mundo comprendió que sería algo excelente, puesto que se trataba de una creación de los mundialmente renombrados Laboratorios PHILIPS, famosos por sus descubrimientos en el campo de la electro-acústica.

Y así se lanzó "PHILISONOR".

Gran número de propietarios lo adquirió sin conocer de él más que la marca PHILIPS que es una garantía.

Hoy este equipo es célebre en todas partes de España.

Los propietarios de cinematógrafos que piensen en el día de mañana en que el público solamente irá a salones equipados con instalaciones de primera categoría, que dan siempre excelentes resultados; deben escribir inmediatamente pidiendo nuestro catálogo ilustrado que les explicará extensamente lo que es el "PHILISONOR".

Pida presupuestos y detalles sobre nuestro sistema de venta a plazos €

**PHILIPS IBERICA S. A. E.**

Paseo de las Delicias, 71, Madrid

Sucursales en Madrid, Barcelona - Valencia - Bilbao - Sevilla - Las Palmas





MUESTRAS A DISPOSICIÓN DE LOS INTERESADOS

## **Industria Fotoquímica Nacional, S. A.**

Mallorca, 480 - BARCELONA - Tel. 54412

---

MADRID: J. Gutiérrez. Bailén, 26, 1.º, izq.

VALENCIA: A. Garrido. Hospital, núm. 9



AÑO XXII-Núm. 365

PUBLICACIÓN MENSUAL Barcelona, Septiembre 1931

PREMIADA CON DIPLOMA DE HONOR EN LA I EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE LA PRENSA TÉCNICA

Subscripción

España: 15 pesetas año - Extranjero: 15 pesetas año

DIRECTOR

J. FREIXES SAURÍ

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Aragón, 235, 3.º - Tel. 75286

## Del Congreso Hispanoamericano de Cinematografía

EN los días 29 y 30 de septiembre se han celebrado en Barcelona las sesiones preparatorias del primer Congreso Hispanoamericano de Cinematografía que tendrá lugar en Madrid los días 1 al 9 de octubre.

Sean los que fueren los resultados de las tareas de este primer Congreso, sus organizadores pueden apuntarse un éxito incontrastable: el de haber logrado incorporar la cinematografía, aunque sólo sea por unos días, a las vibraciones de la vida nacional.

La delegación de Barcelona, a pesar de las dificultades en la organización de las mencionadas sesiones, la oposición de algunos y la indiferencia de otros, logró la entusiasta cooperación de valiosos elementos y el decidido apoyo de nuestras primeras autoridades populares.

Brillante fué la fiesta inaugural de las tareas preparatorias, celebrada en el histórico Salón de Ciento, con asistencia de las autoridades; los Sres. De Benito, Miguel, Vandel y Arroyo, del Comité de Madrid; de una numerosa y selecta concurrencia y un importante número de señores congresistas.

En el transcurso de estas sesiones preparatorias pudimos convencernos, y lo anotamos con gran satisfacción, de la existencia en Barcelona de un nutrido grupo de entusiastas y seleccionados defensores del cinema en su más elevada misión, la educativa, cultural y social. Todos ellos son fervientes convencidos de que en un futuro muy próximo podrá emprenderse con toda clase de garantías la edición de films especializados a tales fines.

Sabemos también que en nuestros centros oficiales se sigue con interés todo cuanto a cinematografía hace referencia y se estudian las posibilidades de su incorporación como poderoso auxiliar en las distintas actividades del saber humano, y, además, aunque en un principio en un plan sumamente modesto, están decididas a coadyuvar a esta gran obra internacional que es el cinema social y educativo, implantado ya en buen número de naciones.

Aguardemos, pues, con las más halagüeñas esperanzas que terminen las tareas de este primer Congreso Hispanoamericano de Cinematografía, del que daremos amplia información en nuestro próximo número y publicaremos las conclusiones aprobadas en el mismo.

## PARA LA TEMPORADA 1931-1932

A medida que nos son facilitadas vamos publicando las listas del material que habrá disponible en plaza para la temporada 1931-1932.

### CINEMATOGRAFICA ALMIRA

Esta casa ha llegado a un acuerdo con las marcas americanas First National y Warner Bros para la explotación de su material, a cuyo efecto anotamos a continuación los siguientes títulos:

#### PRODUCCIONES EN ESPAÑOL

*Los que danzan.*—Antonio Moreno, P. Álvarez Rubio, Martín Garralaga, María Alba y Teresa Renner.

*La llama sagrada.*—Elvira Morla, Martín Garralaga, Luana Alcañiz, Carmen Rodríguez y Guillermo del Rincón.

*La dama atrevida.*—Luana Alcañiz, Ramón Pereda, Martín Garralaga, Antonio Vidal y Ligia de Gonconda.

#### PRIMERA CATEGORÍA (AMERICANAS)

*Moby Dick.*—J. Barrymore y Joan Bennett.

*Svengali.*—J. Barrymore y Marion Marsh.

*Kismet.*—Otis Skinner y Loretta Young.

*Noches de Viena.*—V. Segal, Alexander Gray y Luisa Fazenda.

*Bésame otra vez.*—B. Claire y Walter Pidgeon.

#### SEGUNDA CATEGORÍA (AMERICANAS)

*Suertes.*—Fairbanks Jr. y Rose Hobart.

*Una mujer de despacho.*—Dorothy Mackaill y Lewis Stone.

*El pasado.*—Bebé Daniels, Ben Lyon y Lewis Stone.

*El latigazo.*—R. Barthelmes y Mary Astor.

*Dorotea en el infierno.*—L. Ayers y Dorothy Matthews.

*Tres caras de Oriente.*—C. Bennet y Von Stroheim.

*Cogido sentado.*—W. Lightner, Joe Brown e I. Delroy.

*En pleno sol.*—Marilyn Miller y J. Donahue.

*La marca de los dedos.*—R. Barthelmes y Fay Wray.

*El pequeño César.*—Fairbanks Jr. y Ed. Robinson.

#### TERCERA CATEGORÍA (AMERICANAS)

*El halcón.*—Bebé Daniels y Ricardo Cortez.

*El hijo de su padre.*—Lewis Stone, Irene Rich y L. Janney.

*La heredera.*—Ben Lyon y Ona Munson.

*La reina postiza.*—Lila Lee y Ben Lyon.

*Camino paraíso.*—Loretta Young y Jack Mulhall.

*A toda marcha.*—Joe Brown y Bernice Claire.

*De hombre a hombre.*—G. Mitchell y L. Powers.

*Chicas de Occidente.*—Ann Harding y James Rennie.

*El campesino.*—Dorothy Mackaill y James Rennie.

*Una agente de negocios.*—Loretta Young y Ricardo Cortez.

### PARAMOUNT FILMS

*Petit Café* (F. P.).—Maurice Chevalier y F. Dee.

*Montecarlo* (F. P.).—Jeanette MacDonald y J. Buchanan.

*Marruecos* (F. P.).—Gary Cooper y Marlene Dietrich.

*Fatalidad* (F. P.).—Marlene Dietrich y V. Mac Leaglen.

*Tabú* (F. P.).—Indígenas de Polinesia.

*Rango* (F. P.).—Prólogo por C. San Martín; R. Ozeysa.

*¡Ay, que me caigo!* (F. P.).—Harold Lloyd y Barbara Kent.

*Aventuras de Tom Sawyer* (S. P.).—Jackie Coogan y Mitzi Green.

*Las peripecias de Skippy* (S. P.).—Jackie Cooper, R. Coogan y Mitzi Green.

*El ángel de la noche* (S. P.).—Nancy Carroll y Frederic March.

*El yate de Cupido* (S. P.).—Charles Rogers y Helen Kane.

*La sombra de la Ley* (S. P.).—William Powell y Marion Shilling.

*Un reportaje sensacional* (S. P.).—G. Bancroft, C. Brook y Kay Francis.

*Stolen Heaven* (S. P.).—Nancy Carroll y Phillips Holmes.

*Infiel* (S. P.).—Ruth Chatterton y Paul Lukas.

*Humo de pólvora* (S. P.).—Richard Arlen y Mary Briand.

*Honor mancillado* (S. P.).—Tallulah Bankhead y Clive Brook.

*El secreto del abogado* (E.).—Clive Brook, R. Arlen y F. Wray.

*Aventura prohibida* (S. P.).—Mitzi Green y Jackie Searl.

*Luna de miel* (E.).—Eric Von Stroheim y Fay Wray.

*Lo apuesto todo* (S. P.).—Clara Bow y Norman Foster.

*Caravanas bélicas* (E.).—Gary Cooper y Lily Damita.

Laboratorios Cinematográficos montados con los más modernos elementos

**ALFREDO FONTANALS**

Impresión de negativos, tiraje de positivos y tiraje de títulos

TALLERES FOTO INDUSTRIAL

CALLE DE SANS, 106 - TELÉFONO 30005 - BARCELONA

*Me voy a París* (S. P.).—Leon Errol y Mitzi Green.  
*La horda conquistadora* (E.).—Richard Arlen y Fay Wray.

*Honor entre amantes* (E.).—Claudette Colbert y F. March.

*Calles de la ciudad* (S. P.).—Silvia Sidney y Gary Cooper.

*El Gigolo* (S. P.).—William Powell.

*Acepto esta mujer* (E.).—Gary Cooper y Carole Lombard.

*Desamparado* (Dobles. Esp.).—G. Bancroft.

*Lo mejor es reír* (Esp.).—Imperio Argentina y Tony d'Algy.

*El príncipe gondulero* (Esp.).—Roberto Rey y Rosita Moreno.

*Un caballero de frac* (Esp.).—Roberto Rey y Gloria Guzmán.

*La pura verdad* (Esp.).—Enriqueta Serrano y Manuel Rusell.

*¿Cuándo te suicidas?* (Esp.).—Imperio Argentina.

*El comediante* (Esp.).—Ernesto Vilches y Angelita Benítez.

*Gente alegre* (Esp.).—Roberto Rey y Rosita Moreno.

*El hombre que asesinó* (Esp.).—Rosita Moreno y M. Dalbaicin.

*Luces de Buenos Aires* (Esp.).—Gloria Guzmán y Carlos Gardel.

*El payaso* (Esp.).—Roberto Rey y Rosita Díaz.

*Noches de Port-Said* (Esp.).—Gustav Froelich y Hans Adalbert.

*Le rebelle* (Dialogada en francés. Esp.).—Suzy Vernon y Thomý Boudelle.

Variedades: Siete en inglés, siete en español y tres en francés.

Veinticuatro "Dibujos sonoros", ocho "Paramount Gráficos", cuarenta "Revistas Paramount" de un rollo.

"Trailers": Lo tiene todas las películas F. P. y españolas.

Varios: "Modas Vogue" números 8 y 9.

NOTA.—Las películas señaladas con las iniciales F. P. indican Fuera de programa; S. P.: Superproducción; E: Extraordinaria y Esp.: Española.

### Cinnamond Film adquiere la exclusiva para España de las producciones RKO-Pathé

En medio del pesimismo y marcada desorientación que se advierte en nuestro mundillo cinematográfico, ha producido muy saludable impresión el conocimiento de la exclusividad obtenida para nuestro territorio de la producción RKO-Pathé por la pujante y sólida firma Cinnamond Film, que, ampliando su radio de acción, se lanza de lleno y en gran escala a la explotación y distribución de películas.

Contribuye a esta favorable acogida la alta significación y merecida fama de las producciones RKO-Pathé, que es hoy sin duda alguna la editora de films más poderosa de Norte América y cuyos inmensos es-

Oro de ley  de la pantalla

CASA CENTRAL

C. Valencia, 280

Teléfono 73108

BARCELONA

tudios y laboratorios son el crisol donde se han fundido las mayores y más bellas producciones realizadas hasta la fecha. Ninguna otra marca posee los medios técnicos y la potencialidad económica de la RKO-Pathé, lo que le da una gran ventaja sobre las demás.

Sabemos de buena fuente que las producciones que integran el programa de la RKO-Pathé para la temporada que se avecina superan cuanto dicha editora ha realizado en temporadas anteriores, confirmando con ello el afán de superación que constituye su invariable lema.

La RKO-Pathé trata con ello de contrarrestar la depresión evidente que se observa en el mercado mundial, entre otras causas, por falta de originalidad y sobra de rutina; por eso en sus modernas producciones se advierte, a más de una gran riqueza de presentación, un gran sentido artístico y una exposición sorprendente de nuevos valores en todo lo que comprende la difícil y complicada estructura de los films modernos.

Cuarenta y seis es el número de grandes producciones sonoras que forman las fuerzas de choque con que la Cinnamon Film ha de lanzarse en pos del éxito en la temporada que se avecina. Dada la calidad y selección de las mismas, su empuje será irresistible. En los respectivos repartos de estas producciones figuran artistas de la talla de Constance Bennett protagonizando cuatro films; Ann Harding, 4; Helen Twelvetrees, 4; Ina Claire, Bill Boyd, James Gleason, Eddie Quillan, etc., etc.

Cincuenta y dos cómicas en dos partes, que tienen el mérito extraordinario de ser interpretadas por artistas de primera fila, como Frank Fay, Laura La Plante, Jack Holt, Lew Cody, los hermanos Moore, Mal St. Clair, Chester Conklin, Clyde Cook, Ford Sterling, Alec Francis, Glenn Thryon, Franklin Pangborn, Mary Carr, Earle Fox y otros.

Veintiséis dibujos sonoros (Kari-Katos Cinnamon), que, siguiendo la tradicional bondad de sus dibujos, es de suponer tengan una gran aceptación.

Trece "Viajes alrededor del mundo". Interesantísimos viajes a las regiones más pintorescas del mundo, explicados en español. (Una parte.)

Veintiséis "Deportes internacionales". (Una parte.) Magnífica exposición deportiva, de gran interés.

Cinnamon Film entra en la palestra bien armada. Es de esperar que el éxito corone sus esfuerzos y que los señores empresarios, a quienes no se les ocultan las ventajas que representa para su negocio la exhibición de un material tan numeroso como selecto, colaboren a un éxito que será recíproco.

#### L. GAUMONT

##### FUERA DE PROGRAMA

*Las alegres chicas de Viena.*—Gran opereta cinematográfica. Dirección: Geza von Bolbary. Composición y dirección musical: Robert Stolz. Intérpretes: Willy Forst y Lee Parry.

*Music-hall.*—Opereta cinematográfica de gran espectáculo. Dirección: Geza von Bolbary. Composición

y dirección musical: Robert Stolz. Intérprete: Willy Forst.

*El secretario de Madame.*—Soberbia opereta cinematográfica. Dirección: Geza von Bolbary. Composición y dirección musical: Robert Stolz. Intérpretes: Willy Forst y Liane Haid.

*Cuatro estudiantes.*—Gran comedia musical. Dirección: Johannes Meyer. Música de Willy Ostermann. Intérpretes: Werner Fütterer y Gretel Berndt.

*Noche de cabaret.*—Vodevil musical. Dirección: Carl Heinz. Música de Bernard Homola. Intérpretes: Harry Frank e Irene Ambrus.

#### SELECCIONES DIAMANTE AZUL

*Premio de belleza.*—Cinedrama hablado en francés, con fragmentos y canciones en español. Dirección: Augusto Genina. Intérpretes: Louise Brooks y Georges Charlia.

*El refugio.*—Cinedrama hablado en francés. Intérpretes: Alice Field, Andre Burgere, René Montis, Cina Barbieri y Jean Fay.

*El canto de las naciones.*—Comedia cinematográfica musical. Hablada y cantada en francés y en español. Intérpretes: Lolita Alonso, André Roane y Dolly Davis.

#### DOCUMENTALES

*En el país vasco.*—Maravilla panorámica y excelsa reflejo del alma vasca con sus melodias folklóricas.

*Los monstruos del mar.*—Film sonoro impresionado en las costas de California, sobre la pesca de las fieras del mar. Esta cinta contiene además una detallada conferencia en español.

*El Camerún.*—Película sonora impresionada en una interesante exploración por esta parte del África para combatir la plaga del sueño que padecen sus habitantes. Esta cinta contiene un extenso relato en español.

Gran variedad de asuntos cortos de una y dos partes para complementos, tales como películas cómicas, dibujos, atracciones sonoras, etc., etc.

Oportunamente iremos publicando las nuevas adquisiciones de esta casa.

#### SELECCIONES FILMÓFONO

SELECCIONES FILMÓFONO ANTE LA NUEVA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA.—He aquí una nueva firma en el campo cinematográfico español, cuyo nacimiento coincide con la aparición de los primeros films sonoros en España, y que, fiel a sus orígenes, ha venido a cristalizar en una gran casa de alquiler y distribución de películas, con un asiento firme en nuestro ruedo ibérico.

La palabra "Filmófono" aparece por primera vez en nuestro argot cinematográfico para dar nombre a un aparato que, en los días heroicos de nuestras primeras proyecciones sonoras, colaboró intensamente en el desarrollo del nuevo cine, sonorizando films mudos unas veces e improvisando instalaciones otras. Un poco más tarde la palabra se amplía y surge "Selecciones Filmófono" a la cabeza de unos pequeños films que son los primeros en captarse las simpatías del público.

Se trata de los dibujos animados sonoros y de los célebres "Mickey Mouse" (Ratoncito Pérez), el "Gato loco" y las "Sinfonías grotescas", sus mejores y más altos exponentes.

Durante la temporada 1930-31, Selecciones Filmófono inicia otro gran salto y presenta en España *Cuatro de Infantería*, *Misterios de África*, *Balaclava*, *Amor en el ring*, *Un drama en la nieve*, *Al compás de tres por cuatro*, *El Expreso Azul* y *Sous les toits de Paris*. En este tiempo, Selecciones Filmófono se ha asomado sobre todas las cinematografías (alemana, francesa, inglesa, americana y rusa) y ha tomado de ellas lo que mejor podían ofrecerle y lo que más se ajustaba a las exigencias de nuestro público. Por eso los mejores éxitos artísticos y de taquilla del año han sido para su marca.

Para la temporada que se avecina, Selecciones Filmófono anuncia grandes cosas. Nosotros hemos visitado su oficina central y desde ahora podemos ofrecer a nuestros lectores algunos de los títulos y de los artistas que integran parte del programa que Selecciones Filmófono prepara para la temporada entrante.

En primer término, y visto el éxito de *Sous les toits de Paris*, esta gran distribuidora se ha traído para España la exclusiva de *El millón*, segundo film sonoro de René Clair, interpretado por Annabella, René Lefèvre y Vanda Greville, presentado ya, con un éxito no alcanzado hasta la fecha por ningún film sonoro, en los mejores cines de París, Berlín, Nueva York, Londres y Viena. A éste siguen: *Caprichos de la Pom-*

*padour*, opereta interpretada por André Bauge y Marcelle Denya; *Amores de media noche*, drama dirigido por Augusto Genina e interpretado por Danièle Parola y Pierre Batcheff; *Incendio en la Ópera*, dirigido por Karl Froelich e interpretado por Charles Boyer y Simone Cerdán; *Las tres fuentes sagradas*, incorporado por L. Trenker y Betty Byrd; *El otro yo*, en el que Harry Piel desempeña un doble papel; *Mauvas*, gran film documental africano; *Antropófagos*, documento de Paul Antonine sobre las tribus caníbales de Oceanía; una nueva serie de los "Mickey's", del "Gato loco", de las "Sinfonías grotescas", de Bingo; "Reportajes mundiales", hablados en español; "Secretos de la Naturaleza" y, como auténtica novedad, una colección de films interpretados por "marionnettes", parodiando las mejores películas de Charlot, de Buster Keaton, de Douglas, de Ana May Wong, los momentos más interesantes de las aventuras de Sherlock Holmes y de *Misterios de África*.

"EL MILLÓN" BATE UN RECORD DE TAQUILLA EN EL TEATRO OLYMPIA.—Entre las más bellas y suntuosas salas cinematográficas de París figura en primerísima línea el teatro Olympia, situado en pleno bulevar de la Magdalena y frecuentado por el mejor público de París. Hace unos meses, su propietario Jacques Haik invitó a todos los representantes de la Prensa cinematográfica, a los que se les ofreció un magnífico "porto" y se les dió toda clase de documentación sobre el funcionamiento de la sala, instalaciones eléctricas, sonoras, de proyección, etc. Cuando se llegó al tema de pro-

**Laboratorio Técnico Cinematográfico**  
**R. SOLER y F. OLIVER**

**Mallorca, 209 - Teléf. 73231**  
**BARCELONA**

## Laboratorio de Especialidades Técnicas Cinematográficas patentadas

### ¡ EDITORES !

Novísimo procedimiento para la edición de películas en color transparente, sin colorantes ni gelatinas bicromatadas. Obtención de las medias tintas. Reproducción exacta de los colores del original. Sección especial para el tiraje de títulos en color. Grandes fantasías de sorprendente novedad.

**ACETIFICACIÓN DE LAS PELÍCULAS.** De aplicación a las copias ya impresionadas, ya sean nuevas o usadas, por el cual quedan protegidas las emulsiones o gelatinas, evitándose las rayas con una superduración en un 75 por ciento como mínimo. Se obtiene mayor elasticidad, transparencia y brillantez fotográfica permanente, una mayor resistencia a la acción del arco por transformarse la emulsión en ininflamable, inalterable al contacto del agua, etc. Sección especial para el **TECNICOLOR**.

**PULIDO QUÍMICO DEL CELULOIDE.** Se eliminan las rayas por la parte del celuloide, y en las que de nuevas se trataron por el procedimiento de ACETIFICACIÓN, se eliminan por ambas caras, quedando en estado nuevo, sin rebajar el grueso del celuloide.

**Las copias PICADAS en primer, segundo y tercer grado,** si no falta celuloide se sueldan sus cortes, quedando en perfecto estado de explotación para obtener un mayor rendimiento de alquíferos y prevenir su precipitada destrucción.

**COPIAS ACEITADAS.** Por procedimiento mecánico se elimina cualquier clase y cantidad de aceite depositado en las copias, quedando absolutamente limpia y transparente su fotografía y celuloide.

**Solicite pruebas y condiciones - Se hacen ensayos gratuitos en su propio material**

gramación de películas y se preguntó por los mejores éxitos de taquilla que había obtenido dicha sala desde su inauguración, el Sr. Lynde, director general del establecimiento, ofreció a la Prensa la siguiente estadística, en la que se especifican las recaudaciones semanales logradas con los mejores films:

Con *La pista del 98* se obtuvo un promedio de 24.000 francos semanales; con *El Cameraman*, 34.000; con *La ronda de las horas*, 37.640; con *La luca aventura*, 41.700; con *El rey vagabundo*, 42.900; con *La fin del mundo*, 43.100; con *Gain*, 46.550; con *Atlantis*, 48.417, y con *El millón*, 50.000 francos en cada una de las muchas semanas que figuró en el cartel del magnífico cinema.

Esta estadística es la prueba más palpable y objetiva que podemos ofrecer a nuestros lectores como garantía de la calidad artística y espectacular que hay en este gran film de René Clair, que, como su antecesor *Sous les toits de Paris*, será presentado en España por Selecciones Filmófono.

**UN MICKEY MOUSE PROHIBIDO POR LA CENSURA.**—En el último número de *La Revue du Cinema*, de París, se publica un gran artículo de Jean Hawthorne sobre Walt Disney, el inventor de los dibujos animados del famoso "Ratoncito Pérez", al que la Redacción de dicha revista ha puesto una llamada para indicarnos que "los censores del Estado de Ohio han prohibido recientemente un "Mickey Mouse", en donde podía verse una vaca leyendo *Three Weeks*, un libro "licencioso" de la gran charlatana Elinor Glyn". El gran magazine *Photo-play* comenta irónicamente esta actitud y reprocha a los gobernantes del Estado de Ohio el tomar muchas más precauciones por sus vacas que por los forzados que se enmohecen en las penitenciarias de Colombus. Sin embargo, lo que no pueden evitar todas las censuras juntas es que los "Mickey's Mouses" recorran triunfalmente todo el mundo y que el famoso ratón sea en estos momentos tan célebre como Charlie Chaplin.

**SEIS MESES ENTRE LOS LOCOS PARA INTERPRETAR UN FILM.**—A su regreso de Berlín y con la proa puesta en dirección a Moscú, adonde marcha a realizar varios films en combinación con el Estado soviético, Abel Gance, que trae por su parte una docena de films rusos para presentarlos al público francés, ha dicho a un redactor de *Pour Vous*:

"Otro film de los que yo traigo posee también una rara cualidad de emoción. Es *El hombre, que había perdido su memoria*, interpretado por Fedor Nikitin, cuya conciencia profesional es tan grande, que para incorporar el rôle en donde usted le verá, se obligó a sí mismo a permanecer durante seis meses en un asilo de alineados."

Esto nos demuestra el grado máximo de sinceridad que emplean los realizadores rusos en la construcción de sus films, y nos adelanta el éxito que espera a esta película en nuestras pantallas. *El hombre que había perdido su memoria*, como *El Expreso Azul*, como *Caín* y *Artemio*, como *La línea general*, como otros muchos forma parte del repertorio de películas soviéticas que Selecciones Filmófono tiene adquiridas para España.

## Revelador Automático para emulsiones a base de sales de plata

Por ser generalmente conocida la forma que hasta el día se viene usando por profesionales y aficionados en el revelado y fijado de placas y pruebas fotográficas, nos abstenemos de hacer resaltar las múltiples dificultades que constantemente se presentan en los laboratorios, aumentadas muy considerablemente para el aficionado que en su casa dispone de escasos medios, tanto económicos como de lugar, para trabajar con tranquilidad y seguro éxito en su labor.

Las operaciones de revelar y lavar, fijar y lavar, con ser muy engorrosas, no lo son tanto como la atención que hay que prestar constantemente al trabajo que se revela para poder ser retirado en el momento preciso en que la acción del baño ha obrado con relación a la exposición de luz que ha recibido la placa o papel al impresionarse; y aun así no siempre se logra obtener riqueza en el detalle y medias tintas.

Es también operación delicada el obtener uniformidad de tono en todas las copias de un fuerte tiraje de un mismo original.

El tiempo que se invierte en estos largos procesos de trabajo, materiales que se pierden por defectuosos, gasto de personal especializado, etc., contribuye a encarecer el artículo y, por tanto, a dificultar el desarrollo de industria tan importante. En el orden "amateur" estas dificultades se agudizan más sensiblemente. Los adelantos de la óptica han resuelto en gran parte dificultades muy serias, como es el "foco", que de cualquier forma que use de la máquina el aficionado más ignorante de lo que es fotografía obtiene "algo" que es su ilusión.

El complemento en el manipular en casa, donde el aficionado pone todo su entusiasmo, en la creencia que usando los productos que se expenden, revelador y fijador, le bastará introducir sus trabajos en los líquidos para que le resuelvan por sí lo que debiera saber él, al igual que le ocurre con la máquina.

Cansado y un tanto amargado por la desilusión, acude con sus nuevos trabajos a los laboratorios industriales, donde por lo regular recibe el último desengaño. Carencia de trabajos, poco cuidado en el tiraje o revelado, cuando la culpa es de ellos, etc., etc.

Todo contribuye a mermar en vez de acrecentar la afición.

Para resolver práctica, económicamente y de una manera absoluta y rotunda, eliminando dificultades, tan preocupativos inconvenientes, presentamos nuestro producto Revelador Automático, patentado y garantizado, compuesto de dos fórmulas distintas, industrializadas en líquido, polvo o comprimidos.

Su manipulación es simple. Se toma la placa o papel que se tenga que revelar y en la obscuridad absoluta se introduce en el líquido de la fórmula que señalaremos con el número 1; transcurrido un minuto y sin preocuparse de la imagen (pues no aparece ni se modifica aparentemente el aspecto de la emulsión) se intro-

ducirá en el baño que señalaremos con el número 2. En este baño, que es donde se produce *automáticamente* el revelado y fijado, bastará con tenerle cinco o diez minutos en inmersión para pasar al lavado de agua clara para eliminar los residuos de sales adheridas a la emulsión y se habrá obtenido un trabajo completo en perfección, riqueza en detalle y completamente inalterable a la luz.

La permanencia de los trabajos en el baño número 2, superior a los diez minutos que se indican, se hace observar que *no sufre absolutamente* ninguna modificación en la intensidad de la imagen y sólo puede sufrir una *débil* variación después de *una hora* seguida de inmersión en dicho baño, que en resumen no puede alterar sensiblemente el resultado.

Todas las copias que se obtengan de un negativo, *absolutamente todas*, serán iguales en intensidad fotográfica.

Las emulsiones fotográficas *pancromáticas*, que, como es sabido, hay que revelar con la luz verde muy débil y, por lo tanto, es molesto y difícil de ejecutar, se simplifica con este procedimiento de "Revelador Automático", pues bastará, como se ha dicho anteriormente, introducirlo en la fórmula número 1 estando en cámara oscura y al minuto introducirla en el baño número 2, hecho lo cual se puede trabajar ya con luz roja.

Con esta operación se elimina la sensibilidad de la placa a los rayos rojos.

El trabajar a oscuras durante un minuto con la fórmula número 1 no es molesto ni resulta inconveniente si se tiene en cuenta que no se precisa seguir la

marcha de la imagen para su resultado.

El precio de fabricación del producto es igual al actual revelador y fijador separados; en cambio, se obtiene el 60 por 100 más de trabajo en igual cantidad.

Para manipular con el "Revelador Automático" no se precisan condiciones especiales de clase alguna. Un simple aprendiz puede llevar el peso de la sección de revelado del más importante laboratorio, sin riesgo de tropiezo ni perjudicar los trabajos.

La importancia y trascendencia del invento de "Revelador Automático" queda ampliamente destacada práctica y económicamente.

### Warner Baxter con Dolores del Río

Warner Baxter, el inolvidable "Cisco Kid" de la película *In Old Arizona*, interpretará uno de los papeles principales de la próxima producción *La Paloma*, en la que Dolores del Río será la figura central.

La carrera cinematográfica del simpático Warner Baxter comenzó en 1922, y de entonces acá ha tomado parte en gran número de películas.

Warner Baxter es bien conocido de nuestros públicos, y sus admiradores se cuentan por legiones. El hábil Herbert Brenon será el director de *La Paloma*, y por los preparativos que se están llevando a cabo no puede dudarse que esta cinta, la primera que hará Dolores del Río para la Radio, resultará un nuevo triunfo de la editora y de sus intérpretes.

## Empresaris!



Condicions de lloguer a l'apoderat:

**JAUME COSTA**

Carrer Consell de Cent, 317, pral.

Telèfon 12265 - BARCELONA

Projecteu en els vostres  
Cinemes la pel·lícula  
100 % catalana

## El Nandu va a Barcelona

Estampes barcelonines dins un marc  
d'humorisme. Auca de rodolins que  
us omplirà els locals.

TÍTOLS redactats en català

## ***¿Quiere U. ganar dinero con sus propias ideas?***

¿No tiene usted algo inédito, algo raro, algo extraordinario, que merezca contarse? ¿Algo que usted haya imaginado, o que le haya sucedido, o le sucediera a algún conocido suyo? ¿No sabe usted que todo individuo, hombre o mujer, tiene siempre algo interesante en su vida, algo nuevo en su corazón?...

***¡Toda idea original es vendible y puede valer mucho dinero!***

La Cinematografía parlante ha revolucionado el mundo entero en todos los idiomas. Un mercado intelectual de ilimitadas posibilidades está abierto a cuantos se interesan por el cine. En los Estudios, los productores necesitan nuevas obras, nuevos argumentos, nuevos escenarios. Se quieren ideas originales, asuntos desconocidos, otros tipos y otras costumbres...

*El «Foreign Authors Syndicate» de Hollywood se encarga de suministrar ideas nuevas a los productores de películas parlantes, cualquiera que sea el idioma preferido por ellos.*

***CUALQUIERA PUEDE IDEAR UNA PELÍCULA  
¡Envíenos su asunto HOY MISMO!***

Nosotros haremos una sinopsis de cada trabajo que recibamos, a menos que prefiera hacerla usted mismo, y con ella, que traduciremos al inglés, gestionaremos la venta en todos los Estudios. Y sólo en el caso de que el asunto que se nos envíe sea adquirido por alguno de aquéllos, del importe de lo que se pague al autor únicamente cobraremos la comisión legal y mínima de un 10 por ciento.

***No deje para mañana lo que pueda hacer hoy:  
ESCRÍBANOS HOY***

Por los ineludibles gastos de lectura, sinopsis, traducción, copias y entrega al departamento correspondiente en cada Estudio, DEBE ENVIÁRSEENOS, a la vez que el trabajo, la CANTIDAD de 15 dólares

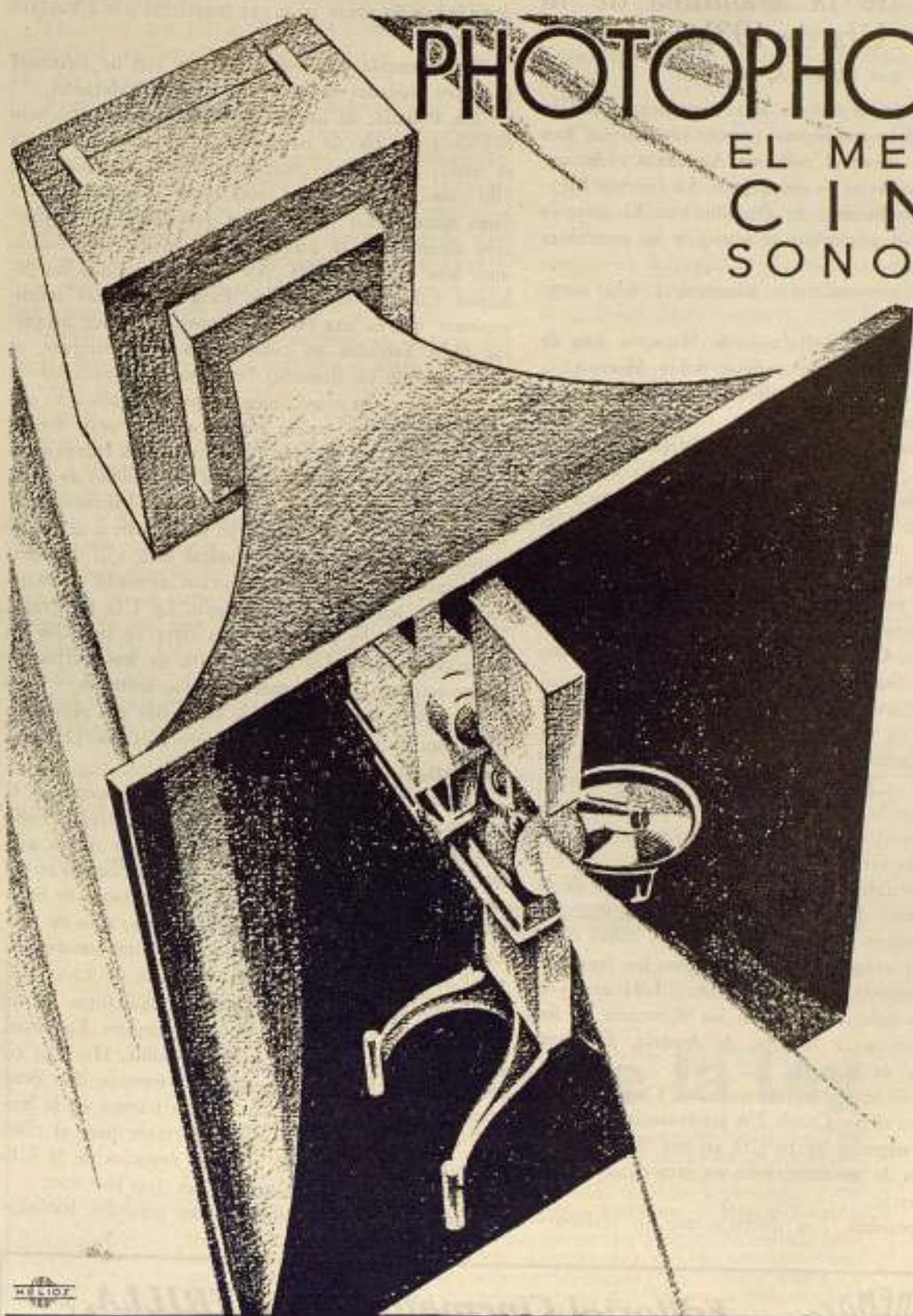
Si en los Estados Unidos son incontables los que sin tener profesión literaria, sin haber escrito nunca para el público, concibieron y vendieron ideas, NADA MÁS QUE IDEAS, no hay razón alguna para que los hispanos, tan imaginativos como los norteamericanos, no puedan vender las suyas. La demanda por ideas nuevas es constante y creciente... PERO HAY QUE SABER VENDER...

***La oportunidad ha llegado. No la pierda. Escribanos ahora,  
FOREIGN AUTHORS SYNDICATE***

6912 Hollywood Boulevard  
HOLLYWOOD, Cal. U.S.A.

# PHOTOPHONE

EL MEJOR  
CINE  
SONORO



EQUIPOS IMPRESIONADORES Y PROYECTORES

S I C E:

MADRID  
Apartado 990

BARCELONA  
Apartado 437

ZARAGOZA  
Apartado 35

Victor Echevarria  
A de Marzardo, 41  
BILBAO

Delegado en Portugal  
LISBOA  
Casa Postal 316

EL MERCADO EUROPEO DEL FILM

## Reflejos de la asamblea de la Ufa de 1931

por Albert A. Sander

Han terminado las sesiones de la asamblea de la Ufa de este año. Las trescientas personalidades que han acudido a ella desde el resto de Alemania y del extranjero, se dividieron en dos grupos. El director Meydam presidió la Sección de Distribución. El director von Theobald el grupo que se ocupó de las cuestiones del extranjero.

Interesantes personalidades asistieron a esta asamblea.

He aquí a S. E. Jekelfalussy, de Hungría, uno de los grandes señores de la antigua doble Monarquía. Espiritual, y figura prominente en la organización de la Ufa en Hungría.

No muy lejos de él, el director Wolfgang Schmidt, de la A. C. E., de París, un cosmopolita. Vivió mucho tiempo en Chile, es oficial de la caballería chilena y dirige desde hace años la representación parisiense de la Ufa.

A su lado el director Carol, a quien la Ufa tiene encomendados sus intereses en los distritos de Austria, Hungría, Checoslovaquia, Polonia, Rumanía, Yugoslavia, Bulgaria, Grecia, Turquía, Egipto, Siria, Palestina, Italia y Suiza.

Allí están igualmente los Sres. Diwell y Mynheer van Biene, de la Ufa holandesa, y, enfrente, los señores Sundell (Escandinavia) y Gruner (Helsingfors). La señora de Popper, la única dama entre los directores extranjeros, dirige la filial de Praga. Bonita, amable, experta. Junto a ella Falk, el viejo amigo de negocios en Suiza de la Ufa.

Mr. Wainwright Jr., el representante inglés de la Ufa. Fué oficial de aviación. De una vez que fué derribado, conserva en la sien una cicatriz como reminiscencia de la aventura. En otras mesas los representantes de Rumanía, M. de Thorau; L'Houest, de Bélgica, y los polacos. También los directores de los teatros extranjeros de la Ufa, de Austria, de Hungría, de Suiza, de Holanda, etc.

Comienza el acto. El director von Theobald concede la palabra al Sr. Carol. Un interesantísimo informe sobre los negocios de la Ufa en sus distritos. Parece la lección de un catedrático en una escuela superior de Comercio.

"Algunas pruebas. Los distritos que yo trabajo—

dice—tienen una superficie de 4,1 millones de kilómetros cuadrados y una población de 175 millones. La densidad oscila entre 10 y 131 habitantes por kilómetro cuadrado.

"En Rumanía sólo hay un 5 por 100 de alemanes y cuatro ciudades con más de 100.000 habitantes.

"En Polonia, de los 30 millones de habitantes sólo hay un 4 por 100 de alemanes. La situación económica es mala; la balanza comercial, pasiva. Polonia tiene 780 cines, de los cuales 160 están destinados a los films sonoros. En las ciudades principales la producción alemana es la preferida, habiéndose introducido muy bien la de la Ufa. No están permitidas las películas habladas en alemán. Para salvar este inconveniente, que es una excepción, pues se pueden proyectar films hablados en cualesquiera otras lenguas, se echa mano de las llamadas "versiones internacionales", o de versiones en otras lenguas, que el público no entiende, lo que no ocurre con el alemán, pero que, a pesar de todo, las prefiere a los otros films extranjeros.

"En Checoslovaquia viven unos 14 millones de hombres, de los que un 23 por 100 son alemanes. Hay 1.200 teatros, de los cuales 230 se dedican a la explotación de películas sonoras, aunque sólo 130 disponen de buenos aparatos. La producción alemana participa con un 24 por 100 en el mercado. La Ufa de Praga, en cinco años ha aumentado su cifra de negocios en un 200 por 100. La mayor parte de los teatros de Praga estrenan actualmente películas alemanas.

"Austria posee 865 cines, de los cuales 320 proyectan films sonoros. El público no quiere más que películas alemanas.

"Hungría, entre los países de que me ocupo, es el que sufre más las consecuencias de la guerra. Perdió casi todos sus distritos industriales y no le queda más que ganadería y agricultura. La falta de dinero es catastrófica. Un 3 por 100 de los ocho millones de habitantes hablan alemán. De sus 528 cines, sólo en Budapest hay 87; 58 de ellos dedicados a films sonoros. El total de estos últimos en todo el país es de 130.

"Yugoslavia, con 13 millones de habitantes, es un país agrario. Un 5 por 100 habla alemán. La situación económica en general es desfavorable. Hay 191 cines para películas mudas y 78 para sonoras. Son éstas alemanas o inglesas, con títulos superpuestos en la lengua del país. La ciudad más importante para el cinematógrafo es Zagreb. La cifra de negocios de la Ufa ha aumentado, de 1927 acá, en un 100 por 100.

"En Italia están prohibidas las películas habladas



### Editorial Cinematográfica TRILLA, S. A.

Tiraje rápido de títulos y positivos por procedimiento mecánico.  
Impresión y revelado de negativos

Aparatos **MATIPO** para la impresión **SONORA**  
**Photophon - Movietone - Silentes**

Despacho y laboratorios: ROSELLÓN, 255 (interior) - Teléfono 73554 - BARCELONA

en lenguas extranjeras. Se proyectan las llamadas "versiones internacionales".

"En Suiza, con 100 locales para films sonoros, han aumentado los negocios de la Ufa desde 1927 en un 150 por 100.

"Rumania, con 17 millones de habitantes, se divide en dos mercados con 50 y 40 cines para producción sonora. La producción alemana ha logrado desbancar, tanto en calidad como en cifra de negocios, a la norteamericana. La situación económica es muy mala.

"Bulgaria tiene 25 cines para films sonoros, de ellos siete en Sofía. La producción alemana tiene gran prestigio, sobre todo la de la Ufa. Los ingresos de ésta han aumentado desde 1927 en un 150 por 100.

"Egipto, Siria y Palestina forman un distrito. En Egipto hay 24 cines para películas sonoras, de ellos 17 entre el Cairo y Alejandría.

"Grecia, con 17 millones de habitantes, sólo dispone de 12 teatros preparados para la producción sonora. A causa del clima, los cines no están abiertos más que desde octubre a abril. Los films de la Ufa *Vals de amor* y *El diablo blanco* han proporcionado grandes ingresos en Grecia.

"Turquía dispone de unos 20 cines para producción sonora, la mayor parte de ellos en Constantinopla. En Angora sólo hay uno, lo mismo que en Esmirna. Los negocios de la Ufa, desde 1927, han aumentado en un 250 por 100."

Sobre Francia informa el director Schmidt.

"Francia es la cuna de la cinematografía—dice—

A principios del siglo la producción francesa dominaba todos los mercados del mundo. Durante la guerra se introdujo en el país la floreciente industria norteamericana, mientras la producción francesa se hundía totalmente.

"Pasaron algunos años hasta que la industria francesa volvió a reaccionar, teniendo que luchar duramente con la norteamericana.

"Hasta fines de 1924 no se introdujo en Francia el primer film alemán. Este se fué abriendo paso poco a poco, y, de una manera indirecta, influyó beneficiosamente en la propia producción francesa. Desde 1926, la A. C. E. (Alliance Cinématographique Européenne) es la distribuidora exclusiva de la Ufa para Francia y Bélgica, con sus colonias.

"En ambos países se cuenta con una clientela de unos 2.500 cines. El público francés pide funciones de tres horas, es decir, programas de 4.200 metros, mala costumbre que el film sonoro no ha podido descartar todavía.

"Las versiones francesas de los films de la Ufa han tenido un éxito incomparable. Los cuatro de la última producción han constituido verdaderos records. Este año se rodarán 10 grandes películas de la Ufa en francés."

El último de los oradores fué Mr. Wainwright, que dió interesantes informes relacionados con el mercado inglés.

"La aparición del film sonoro ha servido—dice— para que el público inglés se añicione cada día más al



No deje usted de proyectar en su local la bellísima película sudamericana, editada por la S. A. C. H. A. Manzanera, de Buenos Aires:

## Corazón ante la Ley

Totalmente sincronizada con varias canciones, breves diálogos y marchas militares. En esta película toman parte diferentes unidades de todas las armas del Ejército, y el Colegio Militar argentino. Intérpretes: Victoria Real, Olga Casares y Edith de Rosa, bellas artistas argentinas; y los notables actores Nelo Cosimi, Florentino Delbene y Miguel Gómez.

Interesa al señor empresario la exhibición de esta producción editada bajo el heroico esfuerzo de nuestros hermanos de raza, que han sabido entrelazar discretamente en tan bello argumento las escenas humorísticas a los momentos más dramáticos y conmovedores, que hacen de esta producción un modelo de ingenio muy estimable.

Para condiciones, al apoderado:

JAIME COSTA - Consejo de Ciento, 317, pral. - Tel. 12265 - BARCELONA



cinematógrafo, con lo cual la producción propia inglesa ha aumentado considerablemente. Este progreso de la industria inglesa ha traído consigo que el público de la Gran Bretaña exija films hablados con un buen acento inglés y que cada día sea menor la aceptación de las películas hechas con artistas norteamericanos, cuyo acento es a veces incomprensible para los británicos.

"En el último año se han producido en Inglaterra unos 100 films, cifra que se piensa elevar este año a 140. Y para el próximo, gracias a las ampliaciones que se están llevando a cabo actualmente en los estudios, se espera alcanzar una producción de 250 películas.

"Otro de los factores que contribuye al desenvolvimiento de la industria cinematográfica inglesa hay que buscarlo en las dos grandes organizaciones de teatros en Inglaterra. A ellas se debe el gran progreso de la misma."

Mr. Wainwright habló luego de los asuntos que se suelen llevar a la pantalla por los productores ingleses y norteamericanos. En Inglaterra son principalmente obras teatrales de éxito, mientras que en Norte América se ruedan más bien novelas y narraciones. Según su juicio es de temer que una constante repetición de los mismos asuntos llegue a fatigar al público y éste vaya alejándose del cinematógrafo, lo que obligaría a los distribuidores a buscar una mercancía distinta en otros centros productores.

Esta nueva mercancía sólo podría venir del continente, de aquellos países lo suficientemente preparados para lanzarse a la fabricación de films en lengua inglesa y con artistas ingleses. Una película hablada en inglés y producida en Europa, con un asunto que respondiese al gusto del público británico, tendría en Inglaterra el mismo éxito, como lo han demostrado los films ingleses de la Ufa, que las propias cintas netamente nacionales.

## Centelleos cinematográficos

(Exclusivo para esta revista, miembro del Foreign Authors Syndicate)

Hollywood asiste en estos momentos a una furiosa contienda entre el Estudio Fox y la conocida institución periodística norteamericana denominada Wampas. Wampas es la asociación de todos los escritores americanos que en el Oeste de los Estados Unidos se ocupan de la publicidad de la industria cinematográfica. Prácticamente todos los dirigentes de Hollywood, en lo que a la industria cinematográfica se refiere, forman parte de la Wampas.

Anualmente se reúnen los miembros de la Wampas y eligen quince "baby stars", esto es, actrices que a través de sus "rôles" han demostrado poseer un temperamento artístico tal que les asegura ser consideradas, en un futuro cercano, estrellas de la cinematografía. Dolores del Río, Joan Crawford, Janet Gaynor, Nancy Carrol, etc., fueron elegidas por los Wampas

"baby stars" cuando comenzaban su carrera cinematográfica.

Este año las "baby stars" van a recibir extraordinarios honores y publicidad durante la celebración de la Fiesta de Los Ángeles. Así, pues, varias docenas de artistas ambicionaban ser elegidas por los Wampas.

La reunión tuvo lugar y de las quince "baby stars" ninguna pertenecía al elenco de la Fox. Dos publicistas de esta casa que se encontraban presentes protestaron contra la decisión de los Wampas y amenazaron con la renuncia de los doce Wampas que pertenecían a la Fox. Naturalmente, los Wampas mantuvieron la votación y no sin ironía hicieron constar a los miembros de la Fox que de los doce Wampas que a esta compañía pertenecen sólo dos estaban presentes.

Cuando Mr. Sheehan conoció el resultado de la votación montó en cólera. Sheehan es el presidente de la Fox, y durante dos o tres años ha tenido infinidad de rozamientos con los periódicos de Estados Unidos y con los corresponsales extranjeros. Inmediatamente declaró que la Fox pondría toda su fuerza en conseguir que las "baby stars" no fueran presentadas en la Fiesta de Los Ángeles.

Y la batalla ha comenzado. La Asociación de Productores Cinematográficos intentó que la Wampas eligiera una nueva estrella adicional para este año y que ésta fuera Linda Hopkins, una rubia de la Fox. Los Wampas se negaron a aceptar la modificación y han roto el fuego contra Mr. Sheehan.

El origen de esta contienda se remonta a una fiesta que tuvo lugar hace dos años y en la que se eligió entre otras "baby stars" a Jeanette Mac Donald. Mr. Shapiro, jefe de publicidad de la Fox, que acababa de llegar a Hollywood, fué invitado y durante la fiesta pronunció un "speech" que se reducía a afirmar que para ser estrella de cine no había más camino que aceptar las proposiciones amorosas de los hombres influyentes en Hollywood. Mr. Johnson, esposo de una de las "baby stars", estaba presente y sin encomendarse a Dios ni al diablo proporcionó a Mr. Shapiro un vuleo más efectivo que el que dieron los yangüeses a Don Quijote. Desde entonces Mr. Shapiro ha influido en la Fox constantemente contra la Asociación de los Wampas.

J. P.

## CALVO STUDIO

**Industria del anuncio  
Reclamos artísticos**

Carteles pintados hasta 24 hojas - Carteleros luminosos y toda clase de reclamos especializados para el cine

Desp. y talleres: Teléfono 24030  
Pje. de la Paz, 3 BARCELONA

## LA SEGURIDAD DE TRIUNFAR

### E L M I L L O N

LA PRIMERA GRAN PELICULA COMICA HABLADA  
REALIZADA POR RENE CLAIR CON ANNABELLA Y RENE LEFEVRE

### AMORES DE MEDIA NOCHE

EMOCIONANTE FILM DRAMATICO • REALIZADO  
POR A. GENINA CON DANIELE PAROLA Y PIERRE BATCHEFF

### AL COMPAS DE 3 POR 4

OPERETA POR WALTER JANSSEN Y GRELT THEIMER  
DISTRIBUIDA POR FILMOFONO EN LAS REGIONES CENTRO Y NORTE

### INCENDIO EN LA OPERA

FILM SONORO DE GRAN EMOCION  
POR CHARLES BOYER Y SIMONE CERDAN

### EL OTRO YO

DRAMA POLICIACO  
DIRECTOR: HARRY PIEL  
INTERPRETADO POR HARRY PIEL

### CAPRICHOS DE LA POMPADOUR

OPERETA DE GRAN ESPECTACULO  
POR ANNY AHLORS Y KURT GERRON

### LAS TRES FUENTES SAGRADAS

FILM DRAMATICO • DIRECTOR: MARIO BONNARD  
POR LUIS TRENKER Y BETTY BIRD

### M A W A S

EL HOMBRE DE LA SELVA  
FILM DOCUMENTAL POR MAX GRAFF

### ANTROPOFAGOS

REPORTAJE CINEMATOGRAFICO  
REALIZADO POR A. P. ANTOINE Y R. LUBEON

Y EN MATERIAL CORTO LAS SERIES **MICKEY MOUSE**, QUE NO  
NECESITAN PRESENTACION, Y NOVEDADES COMO **KRAZY KAT**,  
**BINGOS**, **MARIONETAS**, ETC., QUE SON LOS COMPLEMENTOS  
NECESARIOS A TODO BUEN PROGRAMA

## SELECCIONES

# filmofono

PLAZA DEL CALLAO, 4  
PALACIO DE LA PRENSA  
M A D R I D

DISTRIBUIDORES PARA CATALUÑA, ARAGÓN Y BALEARES  
EXCLUSIVAS FEBRER Y BLAY  
PASAJE DE LA PAZ, 8 - BARCELONA - TELÉFONO 11045

**140** es el mero  
de  
instalaciones  
sonoras efectuadas por esta marca



**Orpheo Sincroniz**

---

---

La más económica, siendo la de más garantía,  
No deje de ver el equipo **"SUPER MODEL"**,  
todo a base de circuitos dobles, siendo  
imposible sufrir avería alguna.

---

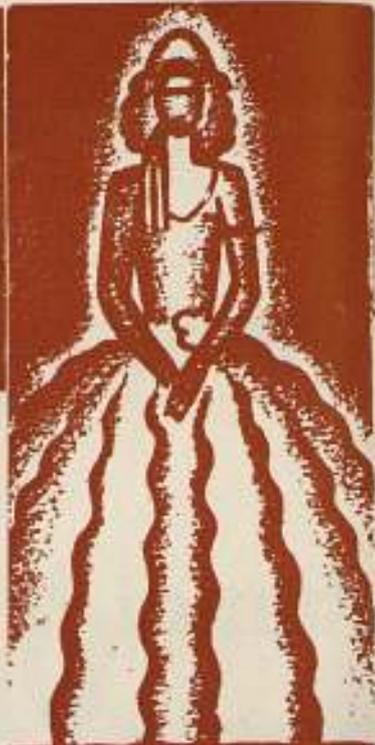
---

*Grandes facilidades para su pago*

*Pida condiciones hoy mismo*

**Cinematográfica Astea, S. A.**

**Rambla de Catalunya, 43  
Tel. 24752 - BARCELONA**



## FANTASIO

INAUGURACIÓN DE LA TEMPORADA

**23 de Septiembre**

Ha presentado la producción



## EL FAVORITO DE LA GUARDIA

Opereta cantada en francés por **LILIAN HARVEY**  
y **HENRY GARAT**

Un idilio ingenuo, bellamente musicado, lleno de humorismo y sátira sobre una Corte en miniatura.

**UN FILM EUROPEO**  
en un Salón **INDEPENDIENTE**



## Hablando con Manuel Rusell

Un rato de charla con el conocido actor del elenco Paramount, Manuel Rusell, resulta siempre agradable; pues estando en su presencia nos recuerda la época retrospectiva en que el triunfo de la opereta había arrasado en el torbellino del éxito a nuestro compatriota, alcanzando popularidad en todos los escenarios de América y Europa.

Manuel Rusell es, además de actor, un consumado cantante. Bien lo ha demostrado en el film *Su noche de bodas*, avalándolo en sus nuevas producciones *Lo mejor es vivir* y *¿Por qué no te suicidas?*, producciones que forman parte del programa Paramount para la próxima temporada.



Rusell nos habla de Joinville. Se muestra encantado de las atenciones recibidas y de los éxitos obtenidos. Las redes doradas del triunfo lo aprisionan de nuevo y se lo llevan a los estudios durante la primera decena de octubre.

Las impresiones que tiene respecto al film sonoro merecen una marcada atención, cuando nos dice:

—Sí, amigo mío. En la película hablada su éxito estriba en la música. Así lo quiere el público, con el beneplácito de las casas de discos, que se están hinchando de lo lindo.

Nosotros opinamos lo mismo que, Rusell. Porque digárame los caros lectores si nadie se ha evadido de escuchar un cantable de *Su noche de bodas* y de *El desfile del amor*...

Le pedimos una foto para ARTE Y CINEMATOGRAFÍA.

Con la amabilidad que le caracteriza atiende nuestra petición. Damos las gracias muy satisfechos y nos despedimos del caro amigo henchidos de satisfacción por haber estrechado la mano de un paisano nuestro que ha sabido escalar las altas cimas donde impera el reinado inmenso de la popularidad.

M. ZARAGOZA

## Howard Hughes, productor afortunado

por Pearl Keating

Años atrás, un muchacho de Tejas llegó a Hollywood. Le llevó allí el propósito de estudiar el arte de hacer películas, no como actor, sino como productor. Fué a alojarse en el "Ambassador Hotel", y empezó sus exploraciones. De haberse sabido entonces que el joven acababa de heredar varios millones, hubieran sembrado para él de rosas las calles de Hollywood. En aquellos días en que los productores tenían que coger las cajas de películas bajo el brazo y buscar quien las distribuyese, un hombre con tanto dinero como Howard Hughes hubiera sido considerado como una especie de Mesías. Pero, diferenciándose del tipo ordinario del aventurero, el joven miró sagazmente a su alrededor y, dominado por la modestia, decidió el método que debería usar para adquirir cierta cultura cinematográfica.

Eligió por campo de observación una calle llamada Poverty Row, donde se hacían películas en quince días y con los medios más precarios. Me han asegurado que vagó por allí durante un año. La Poverty Row le conocía por un joven alto, interesado en la producción de películas, pero los inteligentes decidieron "que no valía la pena" y nadie se ocupó de él.

Finalmente, Ralph Graves, que deseaba escribir el argumento de una película, dirigirla e interpretarla, se puso en contacto con Hughes. Hicieron una película muda cuyo protagonista era una muchacha abandonada que quería suicidarse; en ella había algo así como la adopción de un niño, por el mismo estilo que "El Chico" de Charlot. Hughes examinó la cosa, vió que la cantidad que se necesitaba era tal que valía la pena de intentar la experiencia, y llevó la idea adelante. En la Poverty Row no se hablaba, después, de otra cosa que de la pérdida que experimentó.

El joven alto, delgado y taciturno abandonó la Poverty Row, y para los que quedaron en ella luchando fué un fracasado más. Esta calle se hallaba sólo a unos pasos del bulevar de Poniente, donde Mr. Lasky, Mr. Zukor y los hermanos Christie ocupaban allí oficinas con arrimaderos de cuoba en espléndidos y pretenciosos estudios. Hughes adquirió *Everybody's Acting*, una deliciosa comedia de gran éxito, que fué proyectada en todos los teatros de la organización Paramount. Muy pocos sabían que Hughes hubiese empleado dinero en ella.

Siguió después *Hermanos de armas*, dirigida por Lewis Milestone, una película que obtuvo un gran éxito por su comicidad. Howard Hughes contrató des-

pués a Milestone, que hizo *The Rocket*, el primer melodrama importante de la vida de la gente del hampa. Hace tres años que Hughes estudió la reacción causada por la guerra en el carácter de la juventud americana y leyó una novela corta titulada *Ángeles del infierno*. Compró los derechos de la versión cinematográfica de la obra y empezó a pensar en hacer una producción que diese idea exacta a cuantas la viesen de la importancia de la conflagración de las naciones. Hughes deseaba lanzar con ella un mensaje a toda la juventud, un mensaje de valor, de lealtad a sí mismos y a la patria, de infrangible deber. Así, pues, comenzó a escribir el argumento de su película, secundado por Harry Behn, que escribió el de *El gran desfile*. Fué una larga y ardua tarea, porque el manuscrito debía encerrar ideales bien concretos y definidos. Terminada ésta empezó la filmación, que constituyó una evolución en el procedimiento. Pronto un cuerpo técnico de expertos aviadores empezó a reunir aparatos de los que se emplearon durante la guerra. La búsqueda se extendió a Europa. Los aviones empezaron a llegar a Los Ángeles hasta que Hughes formó un verdadero museo aéreo que se dispuso a alojar convenientemente en un hangar indestructible para conservarlo indefinidamente.

El costo preliminar de la producción se elevaba a miles de dólares. Una de las grandes editoras produjo entonces un gran film de aviación que no podría ser ya sobrepujado, según decían. Hughes continuó, sin embargo, imperturbable y no cesó de trabajar. Había gastado ya un millón de dólares y aun no había constituido el necesario grupo de intérpretes, el "cast". Después de una serie de dificultades debidas a que los directores y operadores no se compenetraban bien con el "ideal" exigido por la película, el joven de Tejas tomó personalmente el megáfono y empezó a realizar su magna producción. Terminada ésta, que era muda, estaba aún en la balanza el porvenir de los films parlantes, después de los primeros que se hicieron. Ante ello Hughes conservó sus actores y se metió en el laboratorio, junto con una cantidad de 400.000 pies de longitud de película, y en él trabajó varios meses, lo mismo que un cortador de films profesional. El mundo cinematográfico sonreía irónicamente. Los periódicos empezaron a hacer comentarios sobre ello. *Ángeles del infierno* y los millones invertidos en su realización fueron llevados y traídos, expresando cada cual su

opinión sobre el asunto. Entonces fué cuando las películas dialogadas, los "talkies", se abrieron paso definitivamente y se empezó a hacer una versión parlante de *Ángeles del infierno*.

Su estreno fué fijado para mediados de un cálido agosto, en dos teatros de Nueva York a un tiempo. Esto provocó la hilaridad de toda la industria cinematográfica. No obstante, el día anterior al estreno estalló una recia tempestad, sufrió un descenso la temperatura y quedó una noche fresca y serena para el día de la presentación de la película.

Mientras los otros locales se quedaban apenas sin público, los dos teatros en que se proyectaba *Ángeles del infierno* no podían dar cabida a la multitud que pretendía entrar en ellos, por lo que muchos tuvieron que volverse sin ver la película.

Ésta es la producción que Artistas Asociados y Círculos han presentado en el Tivoli como inauguración de la temporada 1931-1932.

### "ELECTRIC-STAR"

(J. Belloch)

Electricidad en general y Radiotelefonía  
Especialidad en instalaciones para  
EQUIPOS SONOROS

Valencia, 234 - Tel. 76937

Barcelona

## La Ufa inaugura un tercer teatro en los Estados Unidos

Según comunican de Nueva York a las oficinas centrales de la Ufa en Berlín, la Ufa-Films Inc., de la primera de dichas ciudades, acaba de adquirir un nuevo teatro en la ciudad de Cincinnati (Ohio), que será el tercero propiedad de la Ufa en la América del Norte. Este teatro, que llevará el nombre de Ufa-Cinema, será exclusivamente reservado a la proyección de películas sonoras en lengua alemana. Los otros dos teatros de la Ufa en los Estados Unidos son el Ufa-Cosmopolitan, en Nueva York y el Ufa-Cinema, en Chicago.

## LOS TALLERES FOTOGRAFICOS S. COSTA

son los únicos para la confección de

## PROPAGANDAS CINEMATOGRAFICAS

CALLE DEL PINO, 14 · Teléfono 1864 · BARCELONA

## Una «orgia» en Hollywood

por Conchita Urquiza

Dos periodistas se fueron de paseo, cierta noche, con un par de lindas chicas de Hollywood...

Tanto se ha hablado, leído, escrito y murmurado acerca de las "orgias" de Hollywood, que sería interesante anotar detalladamente lo que ocurrió aquella noche... sobre todo cuando una de las chicas era Dorothy Jordan, la hechicera actriz de la Metro-Goldwyn-Mayer, y la otra, Ann, su hermana menor.

Pues, señor, los dos periodistas llegaron al hogar de las Jordan—un "bungalow" sencillo y apacible en la playa de Santa Mónica—, donde Dorothy les hizo esperar apenas el tiempo necesario para ponerse el abrigo y reunir en su bolsa los polvos, el arrebol y otras baratijas indispensables a la mujer moderna.

La alegre compañía encaminóse primeramente a casa de Tom Gubbini, comerciante de curiosidades orientales, en el barrio chino de Los Angeles. En honor de miss Jordan, este Tom Gubbini, que tiene un poco de irlandés y un poco de chino, hizo servir una comida compuesta de catorce platos al estilo típico de la tierra del Sol Naciente. Dorothy se portó como cualquiera otra joven ante semejante banquete; es decir, se entusiasmó, vaciló, lanzó pequeñas exclamaciones de sorpresa, hizo preguntas y batió palmas ante cada manjar... llegando al colmo su entusiasmo cuando el criado oriental de Gubbini le presentó lo que en China equivale al "enjuagatorio" europeo: toallas mojadas en agua caliente y



La linda y femenina Dorothy Jordan

perfumada, para que los invitados se enjuaguen las manos y el rostro.





**noticiero español**

actualidades cinematográficas



**laboratorios**

y galerías

arturo soria, 350

teléf. 53410 - ciudad lineal

(madrid)

**oficinas**

y alquiler de películas

corredera baja, 39 - teléf. 18635

madrid

director gerente: germán lópez

director técnico: segismundo pérez

—¡No hay nada más delicioso y refrescante que esto! —exclamaba una y otra vez Dorothy frotando su fina tez con la toalla húmeda, sin importarle quitarse de las mejillas polvos y colorette.

Las dos parejas dejaron al fin la casa de Gubbín para dirigirse al barrio mejicano de Los Ángeles, donde miss Jordan quiso detenerse a escuchar a un conductor de tranvía que, todavía con el uniforme del oficio, tocaba la guitarra al pie del balcón de su adorada.

La siguiente parada de los trasnochadores fué "Venecia", el parque de juegos más popular de Hollywood. Aquí Dorothy montó en el tío vivo; gritó de miedo y de placer en las montañas rusas; se sonrojó en la Casa de la Risa cuando los chorros de aire comprimido le levantaban la falda más arriba de la rodilla... Y entre una y otra diversión, se regalaba a sus anchas con rosas de maíz, chorizos y barquillos de helado.

¡Cuántas actrices que se califican a sí mismas de "amantes de los placeres sencillos" en sus entrevistas con reporteros, desdeñarían una diversión como ésta! No así Dorothy Jordan: sus frescas mejillas estaban encendidas de placer; la risa le temblaba en los labios; y en el fondo de sus ojos castaños, aquellos dos diablillos del cuento se anegaban en luz...

—Miss Jordan—hizo notar uno de los periodistas—. ¡Sólo una actriz como usted puede gozar tanto en un parque de juegos!

Dorothy se echó a reír:

—Eso me recuerda lo que dijo Mr. Mayer, el vicepresidente de la compañía, cuando firmé mi nuevo contrato.

—¿Y qué fué ello?

—Pues dijo: "No hay para qué incluir la cláusula de moral en el contrato de miss Jordan. La chica no parece necesitarlo."

¡Ya se ve que no!

## El jardín de las estrellas

Lugar: Un jardín público.

Época: Un próximo pasado.

Escena: Greta Garbo y su primer galán unidos en estrecho abrazo.

—¡Ah!—murmura él apasionadamente—. ¡Te amo! Mi vida...

—¡Juanita! ¡Ven a ver a Greta Garbo besando a su novio!—grita de pronto alguien entre la multitud de mirones.

El director suelta un juramento:

—¡Maldición! ¡Me han arruinado otra escena espléndida!

...

Hasta hace poco, semejantes contratiempos eran cosa frecuente. Casi no podía filmarse en un lugar público escena alguna que no fuese interrumpida por ansiosos admiradores o curiosos incapaces de guardar silencio.

De tal manera incomodaba aquello a los directores, y tanto dinero gastaban las compañías en tomar varias veces la misma escena, que al fin se resolvió construir en el recinto mismo de los estudios un jardín privado especial para el caso. El "Mayer Park", fundado por la Metro-Goldwyn-Mayer hace varios años, es un ejemplar típico de estos parques.

A primera vista, el parque Mayer es como un gran jardín—de más de cuatrocientos metros cuadrados—cruzado por senderos que se deslizan entre verdes praderas hacia bosquesillos de altos árboles, estanques de agua azul y frescas fuentes. Sin embargo, examinándolo detalladamente, se ve que está dividido en varias secciones, cada una de las cuales representa un tipo distinto de jardín. Viene primero un jardín italiano, poblado de valiosas estatuas de mármol; un parque inglés, con setos recortados, etc.; otro, francés, a la Fontainebleau, alegrado y enriquecido por terrazas de mármol. Hay además un típico jardín de hogar sencillo, con sus macizos de flores sembrados aquí y allá en pintoresco desorden, y una sección rústica, con un muro de piedras a cuyo alrededor crecen árboles gigantes y enmarañadas malezas.

El parque Mayer representa una economía considerable para la Metro-Goldwyn-Mayer. Verdad es que en su construcción se invirtieron millares de dólares; pero ya no hay que volver a filmar tantas veces la misma escena, y el ahorro que esto constituye bastó para cubrir su costo en unos cuantos meses.

También por el lado artístico ofrece el "Mayer Park" considerables ventajas al estudio, ya que, siendo parte del estudio mismo, actores y directores se sienten "en confianza", y pueden trabajar con mayor soltura que en los lugares públicos. Los "cameramen", por otra parte, tienen oportunidad de lograr mejores ángulos fotográficos.

Casi no ha habido producción importante de la Metro-Goldwyn-Mayer durante los dos últimos años en que no se haya utilizado el "Mayer Park".

Tan célebre se ha hecho éste, en verdad, que centenares de jardineros de las cinco partes del mundo acuden a visitarlo, curiosos por ver de cerca los experimentos de jardinería que la Metro-Goldwyn-Mayer ha llevado a cabo, especialmente en cuanto se refiere al trasplante de los árboles y aun de las malezas, de un sitio a otro, según lo requiera la película en producción.



### LECHE INNOXA

*Limpia, suaviza y nutre el cutis. Indispensable a las señoras que utilizan polvos, colorettes y fards.*

Unte la cara por la mañana y noche con un algodón empapado en

LABORATORIOS  
**INNOXA**  
 • PARIS •

### LECHE INNOXA

**¡CINE SONORO!**

**INSTALACIONES Y EQUIPOS PARA  
IMPRESION Y REPRODUCCION DE**

**CINTAS  
SONORAS**

INSTALACIONES  
EFECTUADOS EN  
EUROPA HASTA  
1 DE MARZO DE 1931  
MAS DE 1260.

SISTEMA:

TOBIS

KLANGFILM



EXISTENCIAS  
EN ESPAÑA

**AEG, IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S.A.**

MADRID-BARCELONA-BILBAO-GIJON-GRANADA-MELILLA-VALENCIA-SEVILLA-ZARAGOZA.

## *A los empresarios y propietarios de cinematógrafos*

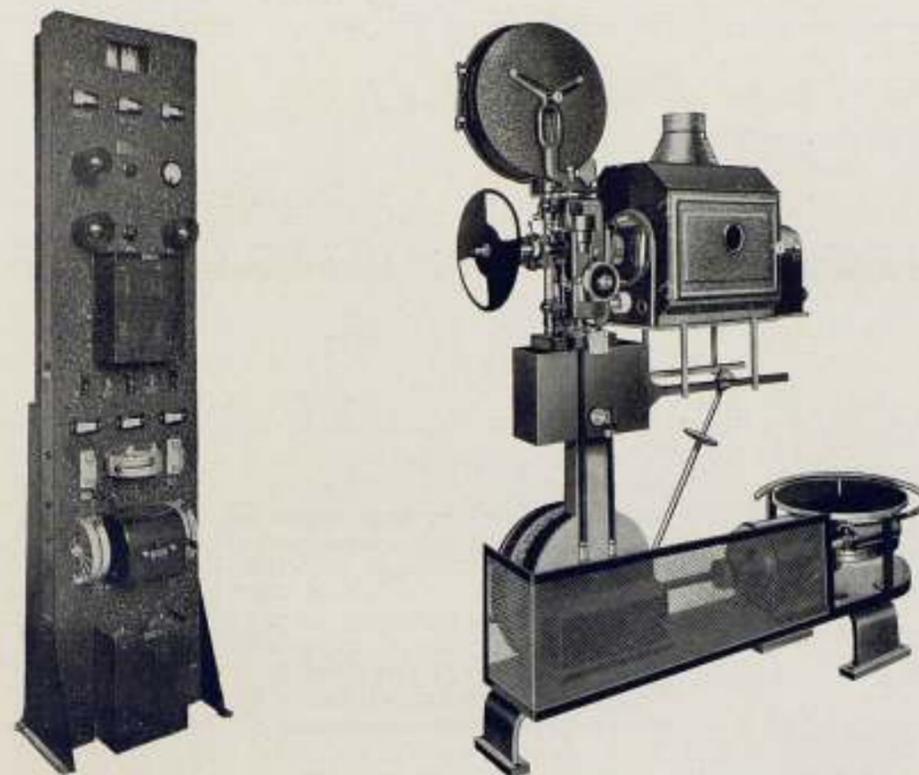
**Auto Electricidad, S. A.**, que fué la firma que hace algunos años apadrinó tal vez como nadie más en España el advenimiento de la radio, no hizo lo propio en los comienzos del cine sonoro, en cuyo campo no entra hasta hoy porque no creía poder ofrecer a los cinematógrafos de España las instalaciones de cine sonoro suficientemente perfectas de que hoy dispone: las instalaciones **RIVATON**.

Correspondiendo a nuestra tradición de distribuir y cuidar en España de sólo artículos de calidad suprema, hemos preferido abstenernos hasta hoy en que ofrecemos no sólo lo que consideramos de calidad insuperable, sino también lo que como españoles tenemos el orgullo de presentar como fabricación nacional, producción de los hermanos La Riva, técnicos de reconocida solvencia mundial en materias de radio y de reproducción de sonido.

Al ofrecer estas instalaciones **RIVATON** ofrecemos conjuntamente el servicio de **Auto Electricidad** en España apoyado por nueve sucursales y delegaciones propias en Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao, Vitoria, Valencia, La Coruña, Alicante, Zaragoza y una red de cerca 200 Agencias y estaciones de servicio distribuidas en España, que permiten económicamente y con eficacia la prestación del indispensable servicio a las instalaciones en uso, que así cuidadas dan a su vez al público que las protege con su asistencia, el buen servicio que asegura la continuación de los negocios.

*AUTO ELECTRICIDAD, S. A.*

*No decidir sin examinar el valor  
de las instalaciones RIVATON*



# RIVATON

**Auto Electricidad**  
SOCIEDAD ANÓNIMA

BARCELONA

Diputación, 234 - Tels. 22090-22099

MADRID

San Agustín, 3 - Tels. 10112-13241

**200 Estaciones de Servicio  
y Agentes en España**



Entre otras muchas, he aquí dos las causas que motivan los llenos rebozantes de todos los salones que proyectan los films PARAMOUNT

## ASTROS QUE ATRAEN

Maurice Chevalier	Jeanette MacDonald
Victor Mac Laglen	Imperio Argentina
Claudette Colbert	Georges Bancroft
Frederick March	Marlene Dietrich
Ernesto Vilches	Ruth Chatterton
Charles Rogers	Carole Lombard
Gloria Guzmán	Robert Coogan
William Powell	Richard Arlem
Rosita Moreno	Jackie Coogan
Jackie Cooper	Adolfo Menjou
Carlos Gardel	Sylvia Sydney
Emil Jannings	Ivonne Vallee
Harold Lloyd	Nancy Carroll
Roberto Rey	Gary Cooper
Mitzi Green	Clive Brook
Lily Damita	Rosita Diaz
Mary Brian	Paul Lucas
Fay Wray	Clara Bow

¡Y no están todos!

Si es un film Paramount, es lo mejor del programa

## PELÍCULAS QUE ENTUSIASMAN

REPORTAJE SENSACIONAL  
HORDA CONQUISTADORA  
HONOR ENTRE AMANTES  
SECRETO DEL ABOGADO  
EL ÁNGEL DE LA NOCHE  
LA LEGIÓN FRONTERIZA  
AVENTURA PROHIBIDA  
UN LEÓN EN SOCIEDAD  
CAMINO DE SANTA FE  
HONOR MANCILLADO  
ACEPTO ESTA MUJER  
SOMBRA DE LA LEY  
TONTO DE REMATE  
VIDAS OPUESTAS  
YATE DE CUPIDO  
ME VOY A PARÍS  
DESAMPARADO  
LUNA DE MIEL  
LA REBELLE  
EL PAYASO  
EL GIGOLO  
INFIEL

¡Y tampoco están todas!

Si es un film Paramount, es lo mejor del programa

# Selecciones Capitolio

PRESENTA



El hecho histórico más trascendental de la Gran Guerra, que no se había filmado aún.

Pocos son los que conocen la sublime tragedia íntima de

## SCAPA FLOW

donde se encerró la escuadra alemana como primera condición para iniciar el armisticio de 1918. De ahí el interés enorme que ha despertado en el mundo entero la película que describe de manera insuperable este episodio con sus antecedentes y sus consecuencias.

### SELECCIONES CAPITOLIO

presentará en España este impresionante film de recuerdo impercedero

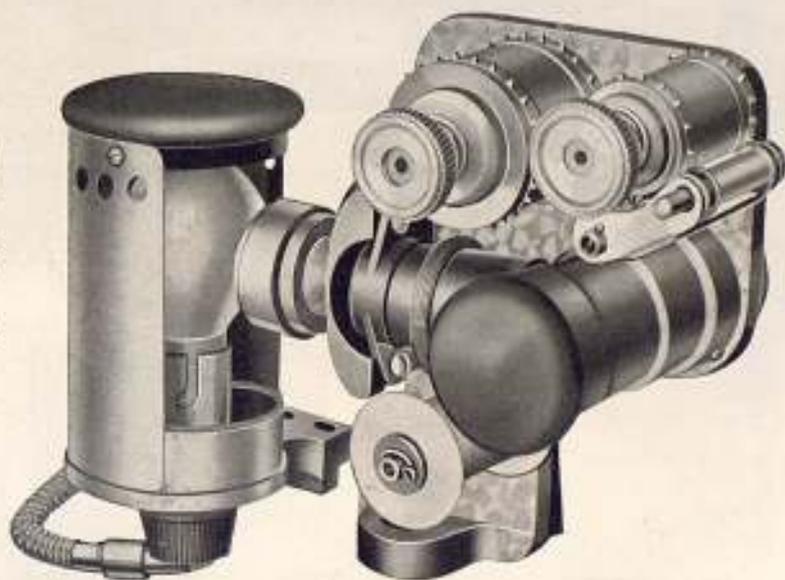




## Equipo Dickson para disco

### DISPOSITIVO

para el paso de  
películas sonoras de banda



### Tipo Universal

(adaptable a todos los cronos)



Instalaciones completas de doble disco, doble banda y dobles platos musicales, Ptas. **16,000** - Garantía **5** años

Informes de las instalaciones efectuadas y catálogos a:

**TALLERES VICTOFON - Pasaje Mercader, 8 - Tel. 76310 - Barcelona**

## Etablissements A. DEBRIE, de París

creadores del famoso aparato tomavistas PARVO "L" y del mejor material de laboratorio para **el tiraje de películas sonoras**, presenta

# EL CINE CABINA "JACKY"

Este aparato de proyección está destinado a los aficionados, a los directores de películas, a las casas editoras, a los representantes comerciales, a los centros de enseñanza, a la vulgarización agrícola e industrial y como medio de distracción en las poblaciones rurales.

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- Empleo de película Standard de 35 m/m en bobinas de 400 metros. Película completamente protegida por todo su recorrido.
- Desarrollo de la película en los dos sentidos, con motor o con manivela.
- Película en depósitos amovibles, sin ninguna bobina.
- Desarrollo de la película en los dos sentidos, imagen por imagen.
- Detención instantánea e ilimitada de cualquier imagen, sin disminución de la intensidad lumínica.
- Dispositivo especial de arrastre, que permite proyectar incluso películas con perforaciones en mal estado.
- Iluminación por lámpara de incandescencia, sin necesidad de forzar su voltaje.
- Proyección a 15 metros sobre pantalla normal.
- Conexion eléctrica del aparato, a cualquier corriente eléctrica.
- Cabina de proyección formada por el mismo aparato.
- Proyección absolutamente fija.
- Ningún centelleo.
- Movimiento silencioso y suave.
- Reembobinado automático de la película.
- Dimensiones: Largo, 53 m/m; alto, 55 m/m; ancho, 24 m/m.
- Peso dispuesto para funcionar, 20 kg. aproximadamente.



Aparato dispuesto para proyectar



Aparato enteramente cerrado

Solicite catálogos y presupuesto, que remiten gratuitamente los agentes exclusivos para España:

Rambla de Cataluña, 8 **PATHE-BABY, S. A. E.** Apart. 577 - Barcelona

Subagente: ENRIQUE BLANCO "Madrid Films". - Carrera de San Francisco, 4  
Teléfono 12409 - MADRID

## LAS CLASIFICACIONES

(Artículo escrito exclusivamente para esta revista, miembro del Foreign Authors Syndicate)

Los norteamericanos tienen el prurito de la clasificación, hasta tal punto que en ocasiones se nos antoja que pasa a ser una manía. Y este afán clasificador se exagera hasta el límite cuando se trata del cinematógrafo.

Se clasifica a los actores por su aspecto general, por su cara y su tipo, no por las condiciones que puedan reunir para dar realce a tal o cual personaje.

Hay aquí muy pocos actores que hayan representado o representen personajes de distinta psicología y mucho menos de distintas edades. Hay quien desde muy joven empezó haciendo papeles de viejo y continúa haciéndolos y los hará toda su vida y no será de extrañar que al cabo de los años, es decir, cuando sea viejo de verdad, los haga a las mil maravillas, tanto por la costumbre como porque entonces no tendrá que esforzarse en fingir la edad...

Hay quien tiene cara de bueno y, aunque no haya hecho una buena acción en su vida y se sienta capaz de todas las maldades, se presentará en la pantalla hoy y mañana y siempre, como héroe que despierte la admiración envidiosa de los hombres y haga sentir un escalofrío de emoción en el corazón de las mujeres. Hay quien, por el contrario, es bueno, extremadamente bueno, tan bueno que se cue de tonto, pero tiene una cara de aspecto feroz. ¡No hay remedio! Si quiere vivir del cinematógrafo tendrá que cometer toda clase de villanías ante la pantalla... Lo que no será obstáculo para que, si un día ve la película en que tomó parte, se horrorice ante su propia obra y piense: "¡Pero cómo podrá haber hombres tan malos!"

Vemos constantemente a grandes actores y a notables actrices haciendo los mismos papeles siempre. Con muy raras excepciones, al ver anunciado a un artista sabemos de antemano lo que va a hacer, puesto que estamos seguros del personaje que va a representar. Sirva el ejemplo de Marlene Dietrich. En las tres películas que le conocemos es la misma: la mujer sin moral, sin ambición, sin ilusión, sin ideales, sin un rumbo a seguir en su vida obscura... La Marlene de *Marruecos* podría perfectamente ser la de *Deshonrada*, y ésta la de *El ángel azul*. Es más, se diría que las tres películas, por lo que respecta a la protagonista, son la una continuación de la otra. Para figurarnos que las tres forman una continuidad sin interrupción bastaría sólo con imaginárnoslas en este orden: *El ángel azul*, *Marruecos* y *Deshonrada*... Es verdad que en las dos últimas se ha hecho cosmopolita.

Todo se somete a la absurda clasificación. Ni siquiera

se piensa un momento en que, si todos los granujas tuviesen cara de serlo, cometerían muy pocas granujadas, porque la gente no se dejaría engañar, antes bien se prevendría contra ellos y su aspecto sería la más formidable señal de alarma. Y son, por el contrario, los que más confianza nos inspiran los que con mayor facilidad pueden engañarnos.

A este respecto recordamos lo que ocurrió no hace mucho tiempo en uno de los más importantes estudios de Hollywood. Se necesitaba un actor que representase el papel de un criminal empedernido, y se presentaron a solicitarlo varios hombres, entre ellos uno que decía haber trabajado varios años en el teatro. Al verle el director ni le hizo el menor caso. Y, como el hombre se acercase más al director y protestase muy convencido de que él era un actor y podía desempeñar aquella parte a entera satisfacción, el director le dijo con la mayor naturalidad: "No insista usted; no me sirve. ¿Quién iba a creer que puede usted ser un criminal... con esa cara de pobre hombre?"...

Y lo curioso del caso era que *el pobre hombre* no hacía mucho que había salido de presidio... ¡por asino!

Artes gráficas - Fábrica de sobres

**MARTÍ, MARÍ y C.<sup>a</sup>**

Consejo Ciento, 288 - Teléfono 22150 - Barcelona

LITOGRAFÍA - IMPRENTA - RELIEVES

**TRABAJOS ESPECIALES PARA LA  
PROPAGANDA CINEMATOGRAFICA**

EDICIONES - RECLAMOS - COMERCIO

### POR EL CAMPO DE TARRAGONA Reus, cinematográfico

Encontrándome accidentalmente en esta laboriosa ciudad, no podía dejar de interesarme la evolución cinematográfica que en ella se desarrolla y enterarme de la afición que sienten los reusenses por el séptimo arte.

Dire en primer lugar que me llamó la atención el número de salones que en Reus existen y todos ellos dignos de una capital de primer orden.

Los teatros Fortuny y Bartrina se clasifican en primer lugar. Por su señorial aspecto el primero y su elegancia coquetona el segundo causan una impresión muy halagüeña. El Fortuny acusa en su construcción la forma de herradura. Consta de tres pisos, sin contar

**CINEMATOGRAFÍA**

TIRAJE DE TÍTULOS Y POSITIVOS

**PHOTOPHON SILENTES  
MOVIETONE**

**JOSÉ M.<sup>a</sup> BOSCH**

Despachos: Plaza Boonsuessa, 1. - Teléfono 17742

Laboratorios: Calle Hiereta, 32. - Teléfono 17115

**IMPRESIÓN Y REVELADO  
DE NEGATIVOS**

la platea, y su exorno es de factura elegante, como digno estuche para que las bellas mujeres de la ciudad luzcan sus encantos. El Bartrina es de gusto mucho más moderno y en él todo es simpático.

En Reus, siguiendo el gusto mundial, predomina el cine. Y eso que he podido comprobar por los archivos que por los escenarios de sus teatros han desfilado las mejores compañías que existen en España. El cine seduce y triunfa por completo. En cuanto al género de películas que allí más agradan son la tragedia y el melodrama. Batieron el record en la pasada temporada las superproducciones *El presidio*, *El desfile del amor*, *El precio de un beso* y *Del mismo barro*.

El Sr. Soronellas, en ausencia del empresario señor don Amadeo Trius (que por cierto lo es de la mayoría de los cines que allí existen), me atendió con gran gentileza, proporcionándome con suma amabilidad cuantos detalles le pedi.

—Y para esta temporada—pregunté al Sr. Soronellas—¿tiene muchos proyectos?

—Pensamos traer todo lo que de más éxito se estrene en Barcelona. La empresa Trius no sólo posee estos cines de Reus; posee igualmente el teatro Principal de Gracia (de la ciudad condal) y otro en Mataró.

La temporada se presenta con muy buenos auspicios, y los deseos de ARTE Y CINEMATOGRAFÍA son que sea tan próspera y brillante como merecen las empresas que se desvelan por presentar excelente material a su público, que sabe recompensarlas llenando los locales.

No quiero terminar sin reiterar igualmente mi agradecimiento a la empresa Sagrañes por la deferencia con que fui recibida por la misma.

CARMEN S. LEIRA

## De nuestros corresponsales GERONA

En los locales de esta ciudad, aparte alguno que otro estreno se están reprisando las mejores películas de la temporada.

**SALÓN GRANVIA.**—*Amor eterno*, *Las tres pasiones*, *Venga alegría*, *Del mismo barro*, *El rey vagabundo*, etc.

En este salón se están efectuando obras de ampliación de la cabina para instalar un nuevo aparato sonoro que se inaugurará en la próxima temporada, prometiéndonos hablar más extensamente de ello al tener más antecedentes.

**TEATRO ALBÉNIZ.**—*Rigoletto*, *Río Rita*, *En poder de una mujer*, *Amanecer de amor*, *Mío serás*, *Amor y rugby*, etc.

A título de rumor nos han asegurado que esta empresa prepara grandes carteles para la próxima temporada, lo que celebraremos, al propio tiempo que será un desquite de la actual. O. C.

## LO QUE HEMOS VISTO Y OÍDO

### TIVOLI

*Ángeles del infierno.*—(Artistas Asociados.)

De acontecimiento podemos calificar la inauguración de la temporada oficial en este teatro. Numerosa y selecta concurrencia llenó la sala, dando con ello toda la solemnidad que el espectáculo merecía.

Ya en la temporada pasada habíamos oído hacer grandes elogios de *Ángeles del infierno*, superproducción de Howard Hughes, distribuida por los Artistas Asociados, que por espacio de muchos meses se mantuvo en los carteles de los más importantes cines de los Estados Unidos, Inglaterra y Francia. Aquí había una expectación enorme por conocerla y bien lo demostró el numerosísimo contingente de cineastas que acudieron a su estreno.

Muchas han sido las películas que nos han dado a conocer las diferentes casas productoras, cuyo tema se basa en escenas emocionantes de la aviación; pero ninguna nos ha dado, como *Ángeles del infierno*, el máximo de la realidad. En todos los momentos en que se desarrolla la tragedia tenemos la evidencia que aquellas luchas de los héroes del aire son escenas del verísimo más completo. Mucho tendría que escribir para detallar todos los puntos culminantes de la obra; pero citaré los que más llegan a conmovernos, como es el momento en que el zepelín es perseguido por una escuadrilla de aviones enemigos y no puede marchar a la velocidad deseada, por su enorme peso. Después de arrojar todo el lastre y maniobrar en el interior del zepelín toda su complicada maquinaria sin conseguir su objeto, vemos a un puñado de sus tripulantes ofrecer su vida para que la enorme nave no caiga en poder de sus contrarios, y uno a uno se lanzan en el espacio pronunciando con toda devoción las palabras: "Por la patria". También la escena en que uno de los aviones se lanza sobre el zepelín y lo incendia es algo grande que sobrecoge nuestro ánimo; igual que al final, al presenciar que Roy mata a su hermano para salvar la vida de muchos hombres. La técnica que se ha empleado en esta cinta espectacular de aviación supera a cuanto podamos decir; es tan inmensa su creación, que sólo viéndola puede uno darse cuenta de ello.

El argumento es sencillo, pero no deja de ser interesante. El amor frívolo de una mujer, el amor grande de un hombre y el egoísmo de otro juegan en esta trama el papel principal.

Roy y Monte son dos hermanos hijos de la rubia Albión que pasan alegremente las vacaciones en Alemania. Al empezar la película los hallamos departiendo con un amigo teutón, compañero de estudios



# FOTOGRAFADOS PASSOS

MUNTANER, 479. BARCELONA  
TELEFONO, 70813



de la Universidad de Oxford, en una típica cervecería alemana. No tienen la misma genialidad los dos hermanos; Roy es un muchacho valiente, noble e ingenuo; no así Monte, que en todo momento muestra su egoísmo sin freno. Una aventura amorosa de Monte con la esposa de un aristocrático oficial alemán da margen a un desafío; pero Monte huye y Roy se bate en su lugar. Después de este incidente volvemos a encontrarlos en Oxford y en los momentos en que se declara la gran guerra; el buen amigo de ambos hermanos es llamado por su patria para cumplir con su deber, y parte apenadisimo porque ama a Inglaterra como a la tierra que le vio nacer.

Roy se alista en el Real cuerpo de Aviación, y al notificárselo a su hermano éste por toda contestación le llama imbécil... Una hora después Monte pasa por uno de los puestos de reclutamiento de aviación. Una linda muchacha ofrece sus besos a los valientes que se alisten; Monte firma la papeleta y reclama el beso, y cuando va a marcharse le detienen y le dicen que debe cumplir el compromiso que ha adquirido.

Roy tiene una novia a quien adora, Elena; pero ésta es una mujer frívola que flirtea con todo el que le hace la corte. En un baile se la presenta a su hermano, y la coqueta pone toda su astucia de sirena para atraer a sus brazos al alocado Monte. Éste la recrimina después por haber sido la causa de que traicionara a su hermano.

Después de varias semanas de entrenamiento parten los dos hermanos para Francia a cumplir sus servicios. Elena también se encuentra allí como cantinera atendiendo un pequeño bar de campaña.

Una noche en que la oficialidad de aviación cena en alegre camaradería llega un superior quien da órdenes y cita a Monte entre los que deben patrullar. Éste le dice que no se siente bien, y su superior le contesta que todos se encuentran igual. Un compañero afea su excusa y le dice que es un cobarde. Monte le replica que todos están poseídos de la misma cobardía, pero que no se atreven a confesarlo, pues todos aman la vida. El jefe le manda que se retire y su hermano le acompaña para animarle y consolarle en su abatimiento. Momentos después se presenta el coronel jefe de la escuadrilla y dice que necesita dos hombres voluntarios para prestar un gran servicio a la patria. Monte siente una ráfaga de valentía y se ofrece, y, con él, su hermano. Como hasta las cuatro de la madrugada no tienen que entrar en el servicio, Roy dice que pueden ir a despedirse de su novia. Al llegar al bar encuentran a Elena en brazos de un oficial. Roy le increpa su conducta y ella le dice que no le quiere ni le ha querido nunca, causando estas palabras un gran dolor al joven.

La hazaña que tienen que llevar a cabo Roy y Monte es destruir un depósito de municiones enemigo para que las tropas aliadas puedan operar sin peligro. Para realizar su propósito los dos hermanos utilizarán un aeroplano apresado al enemigo, y de esta manera podrán lograr sus deseos sin llamar la atención. Vuelan sobre el terreno enemigo y los alemanes presencian su vuelo sin desconfianza alguna hasta que

ven con asombro que un aparato que lleva su divisa está destruyendo los depósitos. Al momento sale una escuadrilla para darle caza; pero no tarda en aparecer otra por el horizonte que viene a socorrer a los dos hermanos, entablándose una gran lucha en la que Roy y Monte caen en el campo enemigo y son hechos prisioneros. Llevados a presencia del general, éste reconoce al joven con que se batió en otro tiempo. Seguidamente les interroga para que le den a conocer los planes de ataque que preparan los aliados. Los dos hermanos permanecen mudos y el general les da quince minutos de tiempo para pensar lo que deben hacer, pasados los cuales serán fusilados. Ya solos presencian la muerte de un sargento inglés y esto llena de terror el espíritu de Monte, quien a todo trance quiere revelar al general cómo tiene que verificarse el ataque, para salvar su vida. Su hermano le manifiesta que tiene un plan y que va a ver al general para ponerlo en práctica. Nuevamente en presencia del jefe superior del campamento, Roy le dice que quiere decirle la verdad, pero que antes le dé una pistola para matar a su compañero para que no le trate de traidor. El general contesta que le extraña sobremanera que, siendo compañeros, no se lleven bien. "Es que me quitó la mujer que yo amaba", replica Roy. Convencido el general por este razonamiento le entrega la pistola con una sola bala. Al reunirse con su hermano, Roy le dice que deben sacrificarse y morir, pues de lo contrario perecería la séptima división entera. Monte no se resigna a esta suerte y grita desahoradamente, presa de un pánico enorme, llamando desesperadamente a la puerta para que lo lleven a presencia del jefe superior. Roy dispara la pistola sobre él y lo sostiene en sus brazos moribundo. Sus últimas palabras son para recomendar a su hermano que nada diga. El general, que ha acudido al oír el disparo, presenciar la escena, y Roy, abrazando fuertemente al que tanto amó, exclama: "Ya habéis oído, general, lo que ha dicho mi hermano"... El general se retira y a los pocos minutos Roy entrega su vida noble y heroica en aras de la patria.

Ben Lyon, James Hall y Jean Harlow son los protagonistas de esta tragedia y todos dan a sus papeles una interpretación acabada.

Deseamos a la empresa del Tivoli que *Angeles del infierno* perdure por larga temporada en su hermoso teatro.

*El proceso de Mary Dugan.*—(Producción M. G. M.)

Con el teatro concurridísimo se estrenó la película *El proceso de Mary Dugan*, producción Metro-Goldwyn-Mayer, obra universalmente conocida por haberse representado en casi todos los escenarios del mundo.

*El proceso de Mary Dugan* es un drama intenso, en el que su autor logra que no decaiga ni un momento el interés del espectador. Nada diremos de su argumento, pues es de sobra conocido; pero sí debe hacerse constar que esta película, totalmente hablada en español, supera en fuerza emotiva a la obra teatral, pues con esta nueva modalidad se ofrece al espectador mucha más riqueza de detalles.

Lo que más avara esta cinta es la irreprochable labor de sus intérpretes; todos ellos en su papel respectivo hacen una labor tan acabada que debemos enorgullecernos de que los artistas españoles vayan adueñándose de la pantalla. María Ladrón de Guevara encarna a "Mary Dugan" tal como la forjó en su imaginación el autor. Su maldad y sus pecados ante la sociedad no fueron impulsados por un alma viciosa ni por la codicia del lujo; el amor que sentía por su hermano y el afán de que éste llegara a ser algo grande en la vida, hizo que vendiera sus caricias para lograr su anhelo. María Ladrón de Guevara da la sensación de su bondad en todo momento, y en sus ojos vamos leyendo cuanto pasa por su alma. José Crespo nos convenció plenamente por su arte en su papel de "Jimmy Dugan", el hermano que comprende todo el sacrificio de "Mary" y lucha con tesón para salvarla. Juez implacable se muestra Rivelles, captándose las antipatías del público por su severidad, que raya en algunos momentos en refinada crueldad. Pereda en su ingrato papel y Landa en el del policía se ajustan plenamente a sus personajes. No debemos dejar de mencionar a Adrianna d'Ambricourt, que está deliciosamente insuperable en la doncella de "Mrs. Ray". En resumen, un éxito rotundo de todos cuantos han intervenido en *El proceso de Mary Dugan*, que el público confirmó plenamente, saliendo muy complacido del espectáculo.

#### COLISEUM

*Petit Café.*—(Paramount Films.)

El día 23 de septiembre inauguróse la temporada 1931-1932. La sala de nuestro primer cinema ofrecía el aspecto de brillantez y distinción de las grandes solemnidades cinematográficas.

La película escogida para la inauguración fué *Petit Café*, obra 100% parisiense, interpretada por Mauricio Chevalier, que con su labor hace las delicias de sus numerosas, bellas y entusiastas admiradoras.

*Petit Café* está basado en la popular obra de Tristan Bernard, bien conocida de nuestro público.

La adaptación cinematográfica tiene la ventaja de que es un film Paramount, que es como si dijéramos garantía de calidad.

Mauricio Chevalier está en esta chispeante comedia en su propio ambiente. Ha sido tarea fácil para el simpático "chansonniere" interpretar el papel de "Alberto Loriflan", en el cual puede moverse a sus anchas. El público recibe su nueva producción con rebotante alegría; la risa franca del actor se apodera de la sala, y termina la obra con la nota sentimental tan del agrado de la mayoría de los espectadores.

*Petit Café* es sobre todo un nuevo triunfo de la simpatía personal con que cuenta entre el público barcelonés su primer intérprete, Mauricio Chevalier.

#### FANTASIO

*El favorito de la guardia.*—(Producción Ufa.)

He aquí el título de la primera obra que se ha proyectado en la pantalla de este elegante salón como inaugural de la presente temporada.

*El favorito de la guardia* es una opereta cuyo argumento, de finísima ironía, se desarrolla en una supuesta y diminuta corte.

Una joven, ingenua y traviesa princesa, conoce, en una de sus escapatorias de palacio, y en un baile popular, a un modesto joven que resulta ser oficial del propio regimiento que su hermano el Rey creó en honor suyo.

Todo se rige en la diminuta corte por el más estricto protocolo, por el cual vela incesantemente el ministro de Estado. Desgraciadamente para éste, el protocolo, el rígido protocolo se derrumba ante el desbordante triunfo de la juventud y el amor.

*El favorito de la guardia* está repleto de regocijantes escenas de gran comicidad y depurado buen gusto, lo que, unido a la cuidada interpretación de Lilian Harvey en su papel de "María Cristina" y Henri Garat en el de "Carl Bech", su presentación suntuosísima, un diálogo fluido y chispeante (en francés), con música de corte vienés muy apropiada a los ambientes de la obra, son motivos que justifican el éxito logrado en el Fantasio por esta bella producción, presagio alentador de los que conseguirá en todas las pantallas de España donde se proyecte.

Un buen comienzo de temporada para el Fantasio y un nuevo y justificado triunfo de la Ufa.

#### CINE URQUINAONA

*El comediante.*—(Distribuida por Paramount.)

Vilches, nuestro gran Vilches, quiso probar fortuna como director de films, y allá en los estudios de Hollywood, después de varias producciones en las que figuró como principal intérprete (*Cascarrabias*, *Wu-li-chang*), etcétera, comenzó a rodarse *El comediante*.

Vilches, dominador absoluto de todos los trucos escénicos, ha salido airoso de su primer ensayo, presentando una obra de un conjunto armónico, en la cual triunfa de nuevo su arte personalísimo con la interpretación del personaje del famoso actor inglés Jorge Sullivan en *El comediante*.

Completan con Vilches la labor artística Angelita Benítez y Barry Norton.

El público que asistió al estreno salió muy complacido de la obra.

#### FEMINA Y CATALUÑA

*En cada puerto un amor.*—(Producción M. G. M.)

El día 22 de septiembre tuvo lugar la inauguración oficial de los salones Fémima y Cataluña, predilectos del público distinguido y amante del confort y de las producciones de arte, con el estreno de la película dramática en español, de la Metro-Goldwyn-Mayer, titulada *En cada puerto un amor*, interpretada por Juan de Landa, José Crespo, Conchita Montenegro y R. Tirado, tan conocidos y admirados en sus anteriores producciones.

Esta película es una maravillosa demostración de la vida de los marinos de todas las naciones, hijos predilectos del mar, que, embarcados, son fieles, obedientes, sobrios y héroes de todas las grandes gestas, derro-

chando sus vidas y energías por el compañerismo, mientras que en tierra son unas verdaderas calamidades, dominados por todos los vicios y sin dar valor alguno al dinero, que tiran materialmente para disfrutar unas horas de placer y olvido. No faltan tampoco en esta producción escenas de gran efecto, como son un incendio a bordo del barco a muchas millas de tierra, el que logra dominar la tripulación a fuerza de sacrificios; la de un choque de éste con un remolcador a causa de la niebla a la salida del puerto de Londres, y, por último, un majestuoso e imponente temporal a causa del cual se va un vapor a pique, siendo salvada la tripulación por un barco de pasajeros. Todas estas escenas están hechas tan magistralmente que dan la verdadera sensación de la realidad.

Y todo sirviendo de fondo a un idilio entre Jack (Crespo) y Elena (Conchita Montenegro), preciosa muchacha huérfana que presta sus servicios como contable en un almacén del puerto y que Jack visita todas cuantas veces desembarca con verdadero cronometrismo, sin que ella al parecer le conceda ninguna importancia, tratándole más bien con desvío y rehusando cuantos regalos le trae de tierras exóticas. Una de estas veces como de costumbre, Jack va al despacho de la joven y se encuentra con la desagradable sorpresa de que ésta se ha marchado. Desalentado y sin saber qué partido tomar, se sienta en un banco de un paseo público y cuál no es su alegría al divisar a la dama de sus ensueños, a la que saluda y acompaña hasta su casa, donde ella le permite entrar y hasta le obsequia con una taza de té. Jack en un descuido la besa y ella, indignada, le despide. Al encontrarse de nuevo, hacen las paces; y al preguntarle él por qué no le corresponde, ella le dice que no quiere sufrir la contingencia de todas las mujeres de los marinos, que siempre están solas, comunicándole al propio tiempo que marcha de Londres para el Canadá, donde tiene parientes. Se despiden; pues él tiene que embarcar aquella misma noche para ir a Nueva York. Al salir el barco del puerto de Londres choca con un remolcador, teniendo que desistir del viaje para reparar las averías ocasionadas. A bordo se desarrolla una escena graciosísima para hacerse Jack con cinco libras que tiene Trípodé (Juan de Landa), que es un virtuoso de la concertina. Jack le dice que con esas cinco libras conseguirá comprar una concertina "Eureka" que está tasada en 40 libras. Trípodé le da las cinco libras y Jack se va inmediatamente a una tienda de ropa vieja, vistiéndose de pies a cabeza y presentándose en casa de su amada, la que toda sorprendida le pregunta por qué no ha embarcado. Jack, mintiendo, dice que ha abandonado el barco, que ha buscado un oficio en tierra tal como ella quería, y que viene decidido a casarse si ella accede, celebrándose inmediatamente la boda. Una vez en su casa, ella le entrega unos zapatitos, los primeros que llevó, porque su madre así se lo había recomendado, para que, recordando él que había sido tan pequeña, la quisiera y defendiera. Enternecido él le descubre que cuanto le ha dicho es falso y que esa misma noche tiene que embarcar, sufriendo ella gran dolor y decepción. Al salir Jack para comprar ron

para el té va a una taberna en donde encuentra a todos sus compañeros, que se han cansado de esperar junto a la estatua de Nelson. Al reconocerle y verle tan elegante le preguntan qué ha hecho del dinero; y, al decirles la verdad, lo cogen a la fuerza en hombros y lo llevan a casa del prestamista; allí le desnudan y hacen que les devuelva el dinero. Terminado este incidente vuelve Jack a casa de Elena, encontrando el hogar vacío.

Aparece de nuevo nuestro héroe de contramaestre de *La Reina del Canadá*, hermoso buque de pasajeros. Da la casualidad que entre el pasaje divisa a su querida Elena, a la que pide mil perdones, negándose ella a escucharle. En estos momentos se desencadena un imponente temporal, y un barco que está en grave peligro pide insistentemente socorro. Inmediatamente ordena el capitán que se organice el salvamento, yendo una lancha a lanzar un cable al barco que se está hundiendo. Reconociendo Jack que es el barco donde están sus antiguos amigos, se ofrece voluntariamente. Elena, al ver que Jack va a exponer su vida, quiere hacerle desistir; pero él le dice que va a cumplir con su deber. Desfilan algunas escenas muy interesantes del salvamento, pudiendo recoger a toda la tripulación menos a Trípodé, Jack y Timón (Tirado), los cuales quedan en la cubierta del barco naufrago hasta el momento de hundirse, arrojándose los tres en ese instante al agua y siendo recogidos por un barco ballenero que va a los mares glaciares. De vuelta ya del viaje aparecen en la cubierta del ballenero los tres amigos. Trípodé está dando un concierto con la concertina a una foca que trae como recuerdo del viaje. Llegan por fin al puerto de Londres, y al desembarcar se encuentra Jack con la grata sorpresa de la presencia de su esposa que le está esperando. Convencido por este detalle de que su mujer le quiere, la estrecha en sus brazos y se va con ella.

La exposición y dirección de la obra, magistral. En cuanto a la interpretación, no puede ser más correcta ni mejor desarrollada. Juan de Landa, Crespo y Tirado, el trio al que con razón llaman "los tres mosqueteros del mar", están en esta producción sencillamente admirables.

#### FÉMINA

*Jóvenes pecadores* es una comedia de tendencias modernas cuyo asunto ya hemos visto planteado muchas veces en la pantalla. Muchachitas discolas que no quieren acatar la obediencia de sus padres, jóvenes que no piensan más que en derrochar los millones que ganan los suyos, sin preocuparse de otra cosa que de beber y bailar, hasta que el amor hace que sientan sus cabezas locas y se arrepientan de sus culpas pasadas para gozar de la felicidad que les brinda el porvenir.

Esta comedia nos hace pasar un rato distraído, y su final no deja de tener su moraleja.

Thomas Meighan reaparece en esta obra, y, como siempre, fué muy celebrado.

#### CATALUÑA

*El impostor*, drama policiaco estrenado en este céntrico cine, fué muy bien recibido por el público que lle-

naba el aristocrático local. Su argumento es bastante inverosímil; pero ya es sabido que en las obras policíacas esto es lo más corriente. Sin embargo, como sus escenas sostienen hábilmente el interés de su trama, el espectador se intriga y va siguiendo, anhelante, todas las peripecias del asunto hasta el final de la obra.

Juan Torera hace una creación de su "doble" no exento de dificultades, debiendo variar incluso la voz para hacerse pasar por "Sir Grey". Muy en carácter Blanca de Castejón, artista española que por su belleza y condiciones es una adquisición muy estimable para el arte cinematográfico. Muy discretos los demás artistas que les secundan.

## KURSAAL Y CAPITOL

*Cuerpo y alma.*—(Producción Fox.)

El día 23 de septiembre tuvo lugar la apertura de la temporada en estos lindos y coquetones salones, con el sorprendente debut de la nueva artista española Ana María Custodio en la emocionante y dramática producción hablada en español, de la casa Fox, *Cuerpo y alma*, secundada por Jorge Lewis, Rafael Calvo, Enriqueta Soler y otros actores de la misma nacionalidad.

Hemos leído la biografía de la nueva actriz y por ella sabemos que se trata de un caso excepcional de una rubia sevillana que en la pantalla bien puede pasar por inglesa o norteamericana; pero el ceceo andaluz y la gracia en el movimiento y en la expresión indican bien claramente su auténtica procedencia.

En dicha película se desarrolla una vez más uno de tantos episodios de la gran guerra. Se trata de una escuadrilla de aviones del ejército norteamericano que se halla destacado en un sector del territorio francés, cerca de Amiens. Los caballeros del aire, con su típico buen humor, se cuentan sus penas y alegrías, así como sus conquistas en las cortas licencias concedidas.

Entre ellos se destaca uno llamado Ted (Lewis), que se las da de gran bebedor y de tenorio, siendo considerado entre sus compañeros como el "Don Juan" de la corporación, pero que no es más que un infeliz incapaz de beberse dos copas seguidas y de dirigir el más insignificante requiebro a una dama. Esta fama de que disfruta la ha conseguido hablando constantemente a sus compañeros de citas imaginarias y de grandes orgías que no existen más que en su imaginación. Ted tiene un camarada, Philip (Calvo), el cual le confía que se casó cuatro días antes de embarcar para Europa y casi por sorpresa, y que, por lo tanto, no siente ningún cariño por su mujer, pero sí, y muy hondo, por una artista llamada "Lulú", que conoció en Londres y de la cual recibe constantemente cartas y regalos, enseñándole el último que recibió, que es un reloj de pulsera con una inscripción que dice: "Con todo mi amor. Lulú."

Se presenta en el campamento el general inspector de los servicios y les dirige una fuerte amonestación por no haber podido suprimir en sus vuelos a un globo cautivo enemigo que con sus observaciones está causando grandes pérdidas al ejército, y dice que es preciso que inmediatamente salgan aparatos para su des-

trucción. Es elegido jefe de la escuadrilla, Philip, el cual, dominado por un momento de pánico al comprender que va a una muerte segura, se lo confiesa a su amigo Ted, quien le consuela, y, para animarlo, le dice que va con él. Sale el aparato y se desarrollan unas escenas de gran verismo. Se contemplan las maniobras del avión para derribar al globo y la persecución de que es objeto por una escuadrilla enemiga. Por fin logran incendiar el globo, teniendo sus ocupantes que arrojar al espacio con los paracaídas. Un proyectil enemigo produce la muerte de Philip. Ted toma el mando, consiguiendo aterrizar; quita el reloj de pulsera a su amigo y pone de nuevo en marcha el aparato, quedando él en tierra. El avión en su ascensión sin mando tropieza con dos aviones enemigos, destrozándose los tres.

Habiendo obtenido Ted cuatro días de permiso, parte para Londres y se instala en una pensión con otros compañeros. El deseo constante de todos es poder averiguar quién es esa "Lulú" a quien tanto quiso su malogrado camarada. Preséntase de improviso en dicha pensión una señora rubia muy linda, inquirendo noticias de Philip y diciendo que se llama Lulú. Entonces Ted le explica el triste fin de su amigo, sufriendo Lulú un desvanecimiento. Al volver en sí le entregan el reloj que ella había regalado a Philip y un paquete de cartas. Se establece entre Lulú y Ted un idilio que, por lo repentino, parece no ha de ser duradero. Al despedirse Ted dice a Lulú que marcha al campamento para presenciar el paso del canal por una escuadrilla amiga. Cuando se presenta a sus jefes le reprochan duramente su amistad con Lulú, que está tachada de espía, añadiendo que por haberse ido él de la lengua al comunicar a ella el paso de la escuadrilla por el canal, ésta fué descubierta y destruida, y manifestándole que como cómplice queda arrestado hasta que sea juzgado por un consejo de guerra.

Ted, desesperado, coge la pistola y, contraviniendo las órdenes de sus superiores, se traslada a Londres en un avión, dispuesto a tomarse la justicia por su mano. Se presenta en casa de Lulú con la decisión de matarla; pero es tanto su amor por ella, que la pistola se le cae de las manos. En este momento se presenta el jefe de la aviación acompañado de unos agentes de policía para detener a Lulú, diciendo a ésta que es una espía muy peligrosa, que sus denuncias han costado muchas y dolorosas bajas, y que tanto su nombre como su documentación son completamente falsos, puesto que la verdadera Lulú está allí aguardando órdenes. Al enfrentarse las dos ella confiesa que no es la tal Lulú, sino que es la verdadera esposa del teniente Philip, y que la verdadera Lulú, la espía tan buscada, es la que tiene enfrente, puesto que ha podido descubrir la verdad al leer la correspondencia que tuvo con su marido. Viéndose perdida y descubierta, la verdadera Lulú intenta suicidarse, evitándolo los presentes y llevándose para ser juzgada.

Ted al día siguiente marcha en avión a su destino, siendo despedido por la señora Philip, la que le dice que siempre le ha querido y le querrá y que le esperará toda la vida. Al objetarle él que pudiera suceder que

## UN SALUDO DESDE HOLLYWOOD DE UNOS COMPATRIOTAS



Enriqueta Soler y Catalina Bércena



José Nieto y Catalina Bércena



Rafael Rivelles y Catalina Bércena

RECIBIMOS de la compañía que actúa en aquellas lejanas tierras bajo la dirección de Benito Perojo, estas fotos. Escenas de *Mamá*, de Gregorio Martínez Sierra, y primera película de Catalina Bércena, editada en castellano, completan la labor artística de esta actriz y de Enriqueta Soler, Rafael Rivelles y José Nieto.

Agradecemos a tan queridos amigos el recuerdo para ARTE Y CINEMATOGRAFÍA al remitirnos estas escenas de la obra, primicias de su primera producción en tierras americanas.

no volviera, que le matasen, ella le contesta: "Entonces aguardame tú, que yo iré."

Los intérpretes, especialmente Ana María Custodio y Jorge Lewis, rayan a gran altura, debiendo manifestar que en esta su primera producción, Ana María ha sentado plaza de estrella cinematográfica, cosa verdaderamente excepcional en la historia del cine.

La película gustó mucho por lo emocionante de sus escenas.

*Las calaveras*.—(Producción M. G. M.)

El plato fuerte que se ofrece a los concurrentes de estos simpáticos salones es la presentación en la nueva temporada de la célebre pareja de bufos, Stan Laurel y Oliver Hardy, en su última interpretación, *Los calaveras*.

La obra es una astracanada sin pies ni cabeza; pero ello nada importa si la graciosa pareja hace reír grandemente al público.

La numerosísima concurrencia que acudió a los salones Kursaal y Capitol es una prueba inequívoca de que son muchas las personas que desean solazar alegremente su espíritu para distraerse de los sinsabores que nos presenta la realidad de la vida. Stan Laurel y Oliver Hardy llevarán muchos amigos a conocer sus "calaveradas".

CARMEN S. LEIRA

### ¿Va a iniciarse en Barcelona la edición de películas sonoras y parlantes?

Desde hace unos días se están realizando en uno de los palacios de Montjuich las pruebas de una instalación para filmar películas sonoras y parlantes.

Si, como asegura la casa constructora, los resultados son por completo satisfactorios, bien pudiera ser ello el punto de partida para la impresión de una serie de films de corto metraje, para llegar sucesivamente a la producción de obras de gran envergadura.

La simpática y popular "Goyita", al llevar sus entu-

siasmos y excepcionales dotes artísticas al film hablado y sonoro como intérprete en las pruebas referidas, ha



tenido la gentileza de dedicarnos la presente foto como recuerdo de esta que bien pudiera ser fecha memorable para la cinematografía nacional.



Rosita Moreno, como recuerdo de su rápida visita a España, nos dedicó este saludo para los lectores de ARTE Y CINEMATOGRAFÍA



Grupo de periodistas cinematográficos que fueron al Ritz a saludar a Rosita Moreno. Señalados: Nuestra compañera en la Prensa, Srta. María Luz Morales, Rosita Moreno y su mamá D.ª Asunción A. de Moreno Foto Bañosa

## ROSITA MORENO EN BARCELONA

### Casi ni reportaje

Una presentación... una bienvenida y un... "¡hasta pronto!".

Nos bastó el cambio de saludos de una primera presentación para convencernos rápidamente de la formidable simpatía que envuelve la feminísima y deliciosa figura de la artista.

Los reporteros allí presentes asedian materialmente a preguntas a Rosita, que, alegre y sonriente, se esfuerza en complacer la curiosidad de sus interlocutores, lamentando con gracioso mohín que cuando creía llegado su momento de conocer España, esta España de sus ensueños, y asomada sólo en su umbral, una inoportuna llamada telegráfica le recordara la ineludible obligación de incorporarse rápidamente al estudio para proseguir los trabajos de su nueva producción.

Y con un: "¡Hasta pronto!" salimos del hotel,



D.ª Asunción A. de Moreno, Rosita Moreno y nuestro director que hace un cariñoso y entusiasta comentario comparativo de la foto dedicada por la gentil estrella a nuestros lectores Foto Bañosa

aguardando la oportunidad de aplaudirla cuando actúe personalmente en esta ciudad, que de no variarse el plan trazado por la Paramount, será antes de finalizar el corriente año.

Rosita Moreno ha dejado en nosotros con su visita relámpago una viva simpatía y cordial recuerdo.

## La popularidad del celuloide

Tal vez pocos, por no decir casi ningún otro de los inventos modernos, han seguido unos caminos ascendentes, en su marcha y desarrollo, tan rápidos como el cinematógrafo. El negocio de las películas está emplazado sobre unas bases que, como todas las que fundamentan el comercio del cine, dependen exclusiva-

mente del público. Hace treinta años el film se hallaba en sus comienzos. Hoy ha conquistado el mundo.

Huelga decir que el cinema no es tampoco cualquier negocio convenido, cual algunos opinan, cuyas líneas centrales no dependen de los imprescindibles caprichos del dólar y de la moda, sino de los verdaderos principios estéticos del arte, que pertenecen a todos los tiempos y lugares. Esto se comprende con sólo considerar la

producción rusa y la alemana, que ocupan con razón un lugar muy principal en la escala del celuloide, por provocar en la imaginación de los públicos emociones fuertes, rápidas y numerosas, debido a la inmensa perfección de los cuadros de la vida y de la fantasía en las ideas estereotipadas espléndidamente, en tanto que Yanquilandia, la promotora del film comercial, de los "pionner" y de los "bussines", con relativa frecuencia nos envía "stocks" de películas arbitrarias y convencionales, como frutos de la fabricación en serie, que son al paladar del aficionado condenados e inspidamente detestables.

No negaremos que en el código de los éxitos hayan logrado los americanos una gran cantidad de injertos artísticos dulces y sabrosos, ajenos a los límites de la comercialidad. El arte es un ramo de la industria, y nada mejor para elogiar un film yanqui que asegurarle que se diferencia del montón, por sus condiciones artísticas, las cuales le granjean la estimación del aficionado y del entendido.

Quienes recuerden las primeras exhibiciones animadas de 1903, sencillas e infantiles, que no suponían ningún gasto de presentación, y las comparen con las producciones modernas de calidad inmejorable y obras de arte de edición definitiva, intensa, acabada, comprenderán con facilidad toda la evolución del cinematógrafo.

A pesar de haber existido épocas en las cuales los programas dejaban mucho que desear en todos sus órdenes, a través de los defectos de las primeras intenciones, de aquellos deslices cómicos de escasa duración, de aquellas "llegadas" y "salidas" de trenes, de aquellos episodios de la guerra ruso-japonesa, trucadas inexpertamente e impresionadas en los alrededores de París, el cinema puede enorgullecerse de haber llegado en estos últimos tiempos a los excesos de lujo, de aparatosidad y de presentación escénica ofrecidos por las enormes manufacturas de Europa y América.

Retrocediendo a los tiempos heroicos del cinematógrafo, diremos que el programa duraba unos veinte minutos y estaba formado por ocho o diez películas, de un largo de 16 a 17 metros. A medida que el cine ha ido logrando su expresión de arte inteligente y de espectáculo extremadamente sugestivo en su misma esencia, fija la mirada en los acontecimientos presentados últimamente, esto es, el lenguaje y la sonoridad dentro las "talkies", poco a poco se esboza con línea vigorosa pero sin retrocesos de ninguna clase el favor creciente del público, que convierte la proyección en su espectáculo más popular y que pide "siempre más", obligando a los productores a convertir en realidades lo que en un principio no fueron más que fantasías.

Así se comprende que, girando una mirada retrospectiva, veamos que en 1903 una película costaba unos 150 dólares, presupuesto exacto de *El robo del exprés*, mientras que en los tiempos actuales a una productora extranjera le cuesta 250.000 dólares cualquier película interpretada por cinegrafistas de término medio. Ayer el espectador, con un espíritu latente de deseo de mejora, pagaba quince céntimos por ver *El robo del exprés*, y hoy, a pesar del confort de nuestras primeras

salas de exhibición y forma de presentar las cintas de alta categoría, importa la entrada sólo una peseta, mientras que el precio real que se debería pagar por aplaudir una sesión fílmica habria de costar más de 800 pesetas.

En 1913 conmovió a los públicos de entonces la primera versión de *Quo Vadis?*..., film italiano basado en la famosa novela de Sienkiewicz, cuyas escenas fueron rodadas en los propios lugares donde el hombre de letras desarrolla la acción.

—¡No se puede llegar más allá!—repetían los públicos entusiastas al conocer que en el *Quo Vadis?*... tomaban parte diez mil comparsas y veinticinco leones, y que se encargaban de las primeras partes celebridades artísticas de la categoría de Ermette Novelli. El costo del film fué solamente de 300.000 francos.

Doce años después, la edición moderna de la misma inmortal obra duró veintidós meses y el valor intrínseco fué de 25 millones de liras, bajo la dirección de Gabriel D'Annunzio e interpretación del gran característico Emil Jannings. Las Catacumbas, el Transtevere, el Ostrianum, el Palatino, la Piscina de Agripo y el Circo Máximo, que fueron escenarios reales de los acontecimientos descritos por Sienkiewicz y que en el transcurso de los siglos perduran todavía como ruinas sagradas en la Ciudad Eterna, volvieron a ser teatro de este film. Leones, panteras, leopardos y tigres en libertad sobre las arenas daban la sensación exacta de la visión plástica y maravillosa de la novela.

Todas las construcciones históricas de los filmistas italianos quedaron reducidas a un trabajo regresivo sin complejidad, podríamos añadir que hasta sin espíritu ni relieve, al entrar en escena la producción yanqui, convirtiéndose así en los dueños del mercado mundial. La primera película cuyo costo llegó al millón de dólares fué *Mujeres frivolas*, que Erich Von Stroheim dirigió por cuenta de la Universal. La Metro-Goldwyn gastó más de tres millones con su *Ben-Hur*, y en Europa, en Alemania, hay una Ufa que rueda *Metrópolis*, gastándose dos millones.

Los mejores éxitos del ecran podemos bien pronto contarlos con los dedos. Todas estas películas han proporcionado beneficios que en algunos ejemplos, como en *Los cuatro jinetes del Apocalipsis*, de nuestro Ibáñez, salvaron del fracaso a su casa productora.

*Los cuatro jinetes* y *El nacimiento de una nación* dieron un beneficio aproximado de 4.500.000 dólares; *Norte contra Sur* y *La quimera del oro*, 3.500.000; *Scaramouche*, 1.500.000; *El gran desfile*, 1.200.000 dólares...

Las mismas estadísticas proclaman asimismo que en abril de 1905 había únicamente en el mundo quinientos cines de proyección y doscientos abiertos al público. En el mismo mes del año 1925 había la fabulosa cifra de 70.000, cifra que ha tendido a aumentar en más de un diez por ciento anual. Dicha suma distribuíase en la siguiente forma: Estados Unidos, 10.000; Canadá, 1.700; Méjico y Cuba, 3.000; América Central, 600; Brasil, 2.500; Chile, 1.500; otras repúblicas sudamericanas, 2.100; Europa, 25.000; Asia, 9.000; África, 4.000, y Oceanía, 2.000.

La reciente victoria del cine sonoro, reduciendo y postergando al film mudo, desentierra el tema de la superioridad de aquel espectáculo sobre el teatro. El cinema parlante se extiende como una gota de aceite y sitúa un éxito frente a un éxito y un invento frente a otro invento.

Continuando la rampa ascensional, veremos que el cinematógrafo está en una época en que sufre un proceso de oscilaciones que amoldan los nuevos progresos del arte. A nosotros, espectadores o profesionales de esta generación, se nos ha confiado el cuidado de las nuevas fórmulas y no deseamos ninguna otra cosa más que *situarlo*, colocarle en un lugar en *marcha* y decirle: "Mira adelante."

Se ha hablado largamente de la televisión, o sea el cinema sin celuloide, y por primera vez en Francia, en el Olympia, de París, tuvo lugar una transmisión a distancia de imágenes en movimiento según el método inventado por el ingeniero inglés Mr. Baird, y más tarde una comunicación del profesor Janet en la Academia de Ciencias señalaba el importante descubrimiento de un nuevo dispositivo, creado por el francés M. R. Barthelemy, gracias al cual la transmisión de las imágenes a distancia no puede tardar a entrar en el dominio de las aplicaciones prácticas.

Nos es imposible prever hasta dónde puede llegar la iniciativa de los hombres de laboratorio y de las marcas productoras. Mientras sea el cinema el espectáculo más popular, el preferido de todo el mundo, no vemos barreras a su propia trayectoria. La sed de arte y de novedad crece con la popularización y abaratamiento de esta diversión sin igual, y la masa de espectadores no da señales de llegar aún al diagrama de la saturación que la ciencia y el progreso han puesto al alcance de este arte nuevo.

JESÚS ALSINA

**TÉCNICA Y ARTE DE LA PELÍCULA**

Revista para todas las necesidades del ramo

**TÉCNICA, ECONOMÍA, ARTE**

AÑO V de su publicación - Un cuaderno quincenal

Precio del trimestre, MARCOS, 5,25

Redactor: A. KRASZNA-KRAUSZ

Es la revista de los artistas de Cine de Alemania

Número de muestra gratuito

Editor: WILHELM KNAPP, Muhlweg, 19. - HALLE/S (Alemania)

## Bibliografía

FUEGOS EN EL HORIZONTE, por *Jeanne de Coulomb*.—Novela publicada en la colección La Novela Rosa con el número 167.—Un volumen en rústica, 1'50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Los lectores familiarizados con *Jeanne de Coulomb* saben que se trata de una autora sentimental, de dicción llana y discreta, que no ha conquistado nombradía persiguiendo escenas teatrales o truculentas y que la tendencia general de sus concepciones literarias ha tenido siempre por norma una finalidad moralizadora. De aquí el que la autora sea acogida con el general

beneplácito de los que buscan una lectura sana y edificante, y tenga un puesto señalado en toda biblioteca del hogar.

*Fuegos en el horizonte* tiene por protagonista una pobre muchacha cuya abnegación y sólidas virtudes han sido puestas a prueba por las más rudas tempestades de la vida.

Huérfana de madre desde muy temprana edad, sin más apoyo que el de un padre holgazán y casquivano, queda supeditada al yugo de una madrastra voluntariosa y cruel que la somete a toda suerte de humillaciones, llegando incluso a arrebatarle el novio, al que convierte en el esposo de su hija propia.

Sin embargo, las penurias de su triste situación no atenúan su firmeza; contesta a las injurias de los que causan su vía crucis con rasgos de ternura y de bondad, y su figura se yergue triunfante sobre todas las miserias de la vida, el rostro hacia los "fuegos del horizonte", símbolo de aquella esperanza que la ha alentado a través de su accidentada juventud.

HIJA DE HIDALGOS, por *William MacLeod Raine*.—Novela publicada en la Colección Obras Maestras.—Un volumen encuadernado, 3'90 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Es admirable la maestría con que el autor de *Un policía de Texas* urde la trama de sus novelas, basado en el conocimiento profundo que tiene de las regiones que escoge como escenario y de la idiosincrasia de sus moradores. En esta novela presenta a sus lectores norteamericanos un tipo de personaje que siempre ha ejercido singular encanto sobre aquella raza: los descendientes de los españoles que conquistaron el Nuevo Mundo y se establecieron en California, Texas, Arizona. Aparte de alguna exageración, fácilmente perdonable, el Sr. Raine no incurre en el error, tan frecuente en escritores extranjeros, de la "españolada", sino que trata de hacer toda la justicia al carácter particular de los descendientes de los conquistadores del Nuevo Mundo.

El héroe de la novela es un joven yanqui de raza irlandesa que cree tener derecho sobre una gran extensión de terreno fértil, ocupado a la sazón por una linda española, la que no quiere ceder sus derechos para que sus colonos puedan seguir viviendo su vida placentera en el fértil valle. La lucha que se entabla para dirimir la cuestión es muy emocionante, llena de dramáticas incidencias, y el final, muy hermoso, absolutamente lógico y muy de acuerdo con los deseos del lector. En suma, una novela que está destinada a tener un franco éxito.

LA TAMA DEL LEBREI BLANCO, por *Eladio Esparza*.—Un volumen en rústica, 5 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Dos jóvenes, vascos de nacimiento y de sentimiento, realizan excursiones por los lugares gloriosos y sagrados de su tierra (Navarra). Uno de ellos, Juan Ignacio de Mendizar, artista lírico, lo hace más bien por olvidar un amor infausto, y el otro, Ramón de Agesta, novelista, por adentrarse más en el alma de su querida Vasconia. Encuentran una linda muchacha, Josefa, vasca

también, que de buenas a primeras se hace ingenuamente compañera de ellos, pues está en condiciones de independencia familiar y económica para vivir como le plazca. Los dos amigos se proponen infundir en ella el sentimiento de su raza, del que la joven carece por haber vivido siempre en Barcelona. Marchan a Milán, en cuyo teatro de la Escala tiene que debutar Juan Ignacio, y en el trayecto acuerdan restaurar cierta "Orden del lebril Blanco" fundada por un rey de Navarra, juramentándose para realizar algo grande por Vasconia, simbolizada en Josefa. Ésta y Juan Ignacio se enamoran, dándose mutua promesa de casamiento, y desde este momento se separan, quedando el novio en Milán, donde ha obtenido un gran triunfo como intérprete de Wagner, y acompañando Ramón a Josefa a un humilde rincón de Vasconia, donde piensan re-crear el alma de la raza una vez unidos los dos enamorados. Pero Juan Ignacio no vuelve; permanece en Milán apesadado por la vanagloria artística, doblegándose Josefa por amor a la voluntad del amador. Ramón se dispone a marchar a un país donde no haya más vascos que él, diciendo estas palabras preñadas de sentido simbólico: "La dama del lebril blanco, hermosa y dolorosa, ¿no encontrará un gran corazón para su corazón en esta vieja, dura y sagrada tierra olvidada de los vascos?"

**INDICIOS OCULTOS**, por *J. S. Fletcher*.—Un volumen en rústica, 5 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Las obras llamadas detectivescas tienen, si no otras cualidades, la de ser una especie de tratado práctico de psicología al alcance de todas las inteligencias. Si el conocimiento del espíritu humano hubiese de ser estudiado forzadamente en los libros especializados en la ciencia psicológica ¿cuántas personas no conocerían de él sino lo que imperfectamente hubieran podido observar en el trato diario de sus semejantes!

*Indicios ocultos*, como todas las obras de esta especie, se basa en la observación de indicios, de detalles, al parecer sin importancia ni trascendencia, pero que en el fondo contienen ese sedimento inequívoco de verdad innegable y hasta casi indestructible, que viene a ser como el sello particular que caracteriza e identifica el modo particular de ser de cada uno y deja el rastro indeleble de los propios actos.

El asunto de la obra es simple, sin grandes complicaciones, aunque al principio surgen y se cruzan y mezclan una serie de hilos que, al parecer, van a convertir la obra en una verdadera maraña. Mas, luego, van eliminándose una a una todas las falsas pistas para dejar al final el camino, único y verdadero que conduce al rápido desenlace.

**DOBLE LUCHA**, por *William MacLeod Raine*.—De la colección *Novelas Modernas*.—Un volumen encuadernado en tela, 5'50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

El escritor norteamericano William MacLeod Raine, que ahora nos da a conocer Editorial Juventud, describe en esta novela la vida recia y exótica de ciertos parajes de Alaska, la antigua América rusa cedida por Rusia a los Estados Unidos.

La lucha por la existencia adquiere en aquellas árticas y agrestes regiones caracteres épicos. Sólo las voluntades férreas y tenaces pueden vencer las esquivencias del medio y el feroz egoísmo de los buscadores de riqueza, triunfando espléndidamente, a lo *hombre*, o quizá mejor, a lo *fiera*.

Esta brega de titanes en las vastas soledades norteamericanas es, pues, muy digna de ser llevada a la novela, como ya hacen con gran fortuna otros famosos autores yanquis (Oliver Curwood, Peter B. Kyne, Zane Grey, etc.), y preciso es confesar que MacLeod Raine puede codearse dignamente con ellos.

La lucha a que alude el título se establece entre un joven delegado del Catastro y un rico propietario minero del país, especie de cacique al servicio secreto de una poderosa empresa que acapara las pertenencias mineras sin reparar en la licitud de los medios; y es doble lucha porque no sólo se ventila en ella la legalidad de las pertenencias, sino el amor de una bellísima joven de la que ambos contendientes están enamorados.

Las incidencias a que el formidable pugilato da lugar son numerosas y emocionantes, y los tipos, sobre todo el cacique minero, están trazados de mano maestra.

Auguramos un gran éxito en España a este nuevo novelista de los Estados Unidos.

**EL CONDE KOSTIA**, por *Victor Cherbuliez*.—Novela publicada en la Colección Popular "Edita".—Un volumen en rústica, 2 pesetas.—Ediciones Edita, Barcelona.

*El conde Kostia* pertenece a la novelística difícil de clasificar en ese catálogo un tanto arbitrario en que a veces hemos visto cómo se encuadraba un género literario, una actitud artística, con más daño que provecho para determinadas obras, cuyo valor resiste a toda limitación y distancia de tiempo y espacio. Y es que en realidad se trata de una obra maestra en cuya realización aletea ese acento de cosa lograda, perfecta, en que lo episódico viene a ser como el ropaje de su valor. No importa ya que sus personajes, con ser modernos, estén tan distantes de nuestra época turbulenta y dramática, si son un documento vivo del alma humana. Pero si nos atendiéramos a esta consideración de mero aprecio, aun el paisaje humano de esta novela tiene su actualidad en el estudio de la raza eslava compleja y desconcertante para los demás países. La volición de estos espíritus de fondos tenebrosos y de transportes místicos tiene un fiel reflejo en el protagonista de la obra. Sus reacciones frente al mundo exterior infunden a las páginas de este original libro ese hábito de noble romanticismo que caracteriza a las grandes tragedias.

*El conde Kostia* es uno de los poemas de amor mejor escritos que han producido las letras francesas.

## La Cinématographie Française

Revista semanal ilustrada

Vida corporativa. Crítica cinematográfica. Noticias extranjeras

19, rue de la Cour-des-Naves

El ejemplar: 2 francos

Suscripción anual: 110 francos

## NOTICIAS

Para celebrar la aparición del 6.000 aparato tomavistas "Parvo", la casa André Debríe, de París, invitó a sus agentes nacionales y extranjeros, clientes y periodistas, a varios festejos que se habían organizado con este motivo.

Entre estos actos figuró una interesante visita a sus fábricas de la calle Saint Maur.

Allí pudo verse desde el elegante aparato de proyección "Jacky" para fines pedagógicos y de "amateur", hasta el formidable Parvo modelo "T" con su almacén para 300 metros de película virgen, especialmente estudiado y construido para la toma de vistas sonoras. Toda la gama de aparatos tomavistas, desde el primer Parvo, construido en 1908 por M. J. Debríe, hasta el aparato científico G. V. para la toma de vistas en *relenti*, aparatos que han contribuido a facilitar los estudios de investigación de los hombres de ciencia.

Además del material para la cinematografía, la casa Debríe construye material de laboratorio universalmente apreciado y adoptado por casi todos los talleres de tiraje de copias.

Asistieron a estas fiestas los representantes de la casa Debríe de Londres, Stocolmo, Amsterdam, Barcelona, Roma, Praga, Viena, Tokio, Bruselas, etc., etc. Como final de los actos celebrados tuvo lugar en el suntuoso Claridge una comida de gala que presidió M. Ch. Delac, presidente de la Cámara Sindical de la Cinematografía, con la asistencia de representantes de todos los ministerios y de eminentes personalidades de la industria y el comercio mundial del film.

He aquí una fecha memorable para la industria cinematográfica francesa.

—Este mismo estudio comenzará la próxima semana la sincronización al español de sus principales películas. Para dirigirlas ha sido contratado Richard Harlan, quien decía haber dejado la Fox por no ser partidario de las sincronizaciones.

### Una fortuna en su mano

La Metro-Goldwyn-Mayer prepara este año una nueva y agradable sorpresa para el público de España. Un nuevo concurso, dedicado esta vez a todo el público que desea tomar parte en él, sin distinción de clases ni de posición, puesto que la participación en este concurso es completamente gratuita y no se requiere gastar un solo céntimo para tener opción a los importantísimos premios que van a ofrecerse.

Bastará recoger un folleto de propaganda de cada película que se estrene en Barcelona, los cuales se repartirán profusamente, reuniendo así toda la serie completa para tener opción a uno de los varios e importantes premios que se ofrecerán.

Oportunamente se hará pública la lista de premios, pero entretanto todos los que deseen seguir este concurso deberán empezar por conseguir y guardar cuidadosamente los folletos de propaganda de todas cuantas películas Metro-Goldwyn-Mayer se estrenen en Barcelona, en cuyos dorsos va inserto el cupón con la serie y número correspondientes.

La lista de premios importará muchos miles de pesetas.

Ya lo saben, pues, todos los coleccionadores.

Coleccionando los cupones de cada película Metro-Goldwyn-Mayer, que se repartirán gratuitamente en la calle, puede ganarse una fortuna.

Hemos recibido de la Hispano Foxfilm, S. A. E., el catálogo para la temporada 1931-1932, el cual contiene todas las producciones de que dispone la casa y características de las mismas para orientación de los señores empresarios.

Está bellamente editado, con dibujos y grabados de Passos, y su composición y tiraje son obra de los talleres Martí, Mari y C.<sup>a</sup>, de esta ciudad.

—La anónima Pittaluga nos ha remitido el catálogo de la Producción Pittaluga "Cines" de Roma 1930-1931, en el que se presentan las obras *Nápoles que canta*, *Canción de amor*, *Nerón*, *El médico a la fuerza*, *Tierra madre*, *Ruba corazones*, *La Scala*, *Resurrección*, *Estrella del Cinéma*, *Reseña del teatro*, gran número de "Shorts", etc., etc.

Muy agradecidos.

Falleció en esta ciudad el día 2 de septiembre D.<sup>o</sup> Dolores Arquer, amantísima madre de nuestro amigo D. José Arquer, gerente de la Cinematográfica Astrea, S. A.

E. P. D. la virtuosísima señora y reiteramos al querido amigo nuestro sentido pésame, que hacemos extensivo a toda la familia.



LUIS ALBERTO  
SÁNCHEZ

Notable tenor venezolano que fué calurosamente aplaudido en el teatro Novedades, de esta ciudad, cantando la *Tarantela Napolitana*, de Rossini, en la función celebrada en dicho teatro a beneficio del Monasterio de Actores Españoles.

—Universal Pictures Corporation acaba de iniciar un curioso juicio contra Paul Whiteman por haber consumido 1.500 dólares más de los presupuestos en la cuenta de alimentos mientras filmaba *El rey del jazz*.

## LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA

CINEMATOGRAFICA ALMIRA - Casa Central: Rosellón, 210 - Tel. 73494



Rosellón, 210  
Barcelona  
Teléf. 73494



EXCLUSIVAS DIANA

Barquillo, 22  
Madrid



Calle Rosellón, 210  
Teléfono 73494  
BARCELONA

*Cinnamond Film*

Balmes, 51  Teléf. 24439

Barcelona

J. Soler, Hileras, 4 - Madrid

P. Roca Ordeig, Alicante, 17 - Valencia



Central:  
S. Marcos, 42  
Teléfonos  
10289 - 18062  
MADRID

Subcentral:  
Aragón, 219  
Teléf. 76810  
BARCELONA



Concesionario: Ernesto González  
Plaza del Progreso, 2 - Madrid  
Teléfono 14491

## ALGUNAS MARCAS DE EQUIPOS SONOROS QUE EXISTEN EN ESPAÑA

Aparatos

Sonoros



La Voz del Mundo  
Cinematográfica Astrea, S. A.  
Rambla Cataluña, 43 - Teléfono 24782  
Barcelona

Teléf.

77200



Provenza, 276 - Barcelona

SISTEMA  
TOBIS  
KLANGFILM



AEG  
IBÉRICA  
DE  
ELECTRICIDAD  
Madrid, Barcelona, Bilbao, Gijón,  
Granada, Melilla, Valencia, Sevilla,  
Zaragoza

Aparatos

Sonoros



Pasaje de la Paz, 3 - Tel. 11045  
Barcelona



Aparatos sonoros portables  
Representación para España:  
Nicolás M.º Rivero, 4 y 6 - Tel. 14607  
MADRID

**Temporada 1931-32**

**Presenta**

**L. GAUMONT**

las producciones fuera de programa:

### **Las alegres chicas de Viena**

Gran opereta cinematográfica. Dirección de Geza von Bolbary. Composición y dirección musical: Robert Stolz. Intérpretes: WILLY FORST y LEE PARRY.

### **MUSIC HALL**

Opereta cinematográfica de gran espectáculo. Dirección de Geza von Bolbary. Composición y dirección musical: Robert Stolz. Interpretación: WILLY FORST.

### **El Secretario de Madame**

Soberbia opereta cinematográfica. Dirección de Geza von Bolbary. Composición y dirección musical: Robert Stolz. Intérpretes: WILLY FORST y LIANE HAID.

### **Cuatro estudiantes**

Gran comedia musical. Dirección de Johannes Mayer. Música de Willy Oxtermann. Intérpretes: WERNER FUTTERER y GRETEL BERNDT.

### **Noche de Cabaret**

Vodévil musical. Dirección de Carl Heinz. Música de Bernard Homola. Intérpretes: HARRY FRANK e IRENE AMBRUS.